

MEMORIAL

DU

Grand-Duché de Luxembourg.



Memorial

des

Großherzogtums Luxemburg.

Vendredi, 18 mars 1910.

M. 12.

Freitag, 18. März 1910.

Avis. — Administration des contributions.

Par arrêté grand-ducal en date du 16 mars ct. M. Léon Kauffman, conseiller de Gouvernement, a été nommé directeur des contributions directes, accises et cadastre, en remplacement de M. Henri Neuman, décédé.

Luxembourg, le 17 mars 1910.

*Le Directeur général des finances,
M. Mo\GENAST.*

Arrêté du 9 mars 1910, portant allocation des suppléments de traitement et des primes de brevet et fixant les retenues de pensions du personnel enseignant pour 1909 - 1910.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DE L'INTÉRIEUR ;

Vu les art. 9 et 10 de la loi du 7 août 1906, concernant les suppléments de traitement et les primes à allouer sur la caisse de l'État aux membres du personnel enseignant des écoles primaires et des écoles primaires supérieures ;

Vu les art. 1^{er} et 11 de la loi du 11 décembre 1863, l'art. 1^{er} de la loi du 6 juin 1874, et l'art. 2 de la loi du 7 mars 1883, concernant les retenues pour pension à faire sur les traitements des membres du personnel enseignant, ainsi que la contribution à verser par les communes pour le fonds des pensions ;

Vu les délibérations relatives à l'organisation des écoles primaires pour l'année scolaire 1909—1910 ;

Après délibération du Gouvernement en conseil ;

Befreiungsmachung. — Steuerverwaltung.

Durch Groß. Beschluss vom 16. März 1910 ist Hr. Leo Kauffman, Regierungsrat, zum Direktor der Steuer- und Katasterverwaltung, in Ersetzung des verstorbenen Hrn. Heinrich Neuman ernannt worden.

Luxemburg, den 17. März 1910.

*Der General-Direktor der Finanzen,
M. Mongenast.*

Beschluß vom 9. März 1910, wodurch die Gehaltszulagen und Brevetprämien bewilligt und die Pensionsabzüge des Lehrpersonals für 1909—1910 festgesetzt werden.

Der General-Direktor des Innern ;

Nach Einsicht der Art. 9 und 10 des Gesetzes vom 7. August 1906, betreffend die dem Lehrpersonal der Primär- und Oberprimärschulen auf die Staatsklasse zu bewilligenden Gehaltszulagen und Prämien ;

Nach Einsicht der Art. 1 und 11 des Gesetzes vom 11. Dezember 1863, des Art. 1 des Gesetzes vom 6. Juni 1874 und des Art. 2 des Gesetzes vom 7. März 1883, die von den Gehältern des Lehrpersonals zu machenden Abzüge, sowie den durch die Gemeinden für den Pensionsfonds einzuzahlenden Beitrag betreffend ;

Nach Einsicht der Beratungen über die Organisation der Primärschulen für das Schuljahr 1909—1910 ;

Nach Beratung der Regierung im Conseil ;

Arrête :

Art. 1^e. Il est accordé sur la caisse de l'Etat aux membres du personnel enseignant pour l'exercice 1910 :

1^o à titre de primes de brevet, les sommes portées à la 7^e colonne du tableau ci-après, au montant de 31,516 66 fr ;

2^o à titre de suppléments de traitement, les sommes indiquées à la 8^e colonne du même tableau, au montant de 252,375 53 fr.

La première moitié de ces sommes sera liquidee immédiatement et le restant dans le courant du mois d'aout prochain, sur le crédit figurant à l'art. 228 du budget des dépenses pour 1910.

Art. 2. Les sommes portées aux 11^e et 12^e colonnes du tableau seront versées dans la caisse de l'Etat.

Ce versement se fera par l'intermédiaire des receveurs communaux, entre les mains du receveur des contributions du ressort, et sera intégralement effectué d'ici au mois d'octobre prochain.

Les sommes figurant à la 12^e colonne pourront être prélevées sur les fonds disponibles en caisse, sauf régularisation au prochain budget.

Art. 3. Le présent arrêté, suivi du tableau susmentionné, sera inséré au *Mémorial*

Luxembourg, le 9 mars 1910.

*Le Directeur général de l'intérieur,
BRAUN.*

(Suit le tableau annexé.)

Beschließt :

Art. 1. Dem Lehrpersonal werden auf die Staatskasse für's Rechnungsjahr 1910 bewilligt :

1^o als Brevet-Prämien, die in der 7. Spalte der nachstehenden Tabelle eingetragenen Summen, im Betrage von 31,516 66 Fr.;

2^o als Gehaltszulagen, die in der 8. Spalte derselben Tabelle angegebenen Summen, im Betrage von 252,375 53 Fr.

Die erste Hälfte dieser Summen wird unverzüglich, und die andere im Laufe des künftigen Monats August auf den Kredit des Art. 228 des Ausgabenbudgets für 1910 liquidiert.

Art. 2. Die in der 11. und 12. Spalte der Tabelle angezeigten Beträge werden in die Staatskasse eingezahlt.

Diese Einzahlung geschieht durch Vermittelung der Gemeinde-Einnehmer zu Händen des Steuer-Einnehmers des Ressorts, und ist bis zum künftigen Monat Oktober zu bewirken.

Die in der 12. Spalte eingetragenen Summen können vorbehaltlich der Regulierung im nächsten Budget, den verfügbaren Fonds der Gemeindekasse entnommen werden.

Art. 3. Gegenwärtiger Beschluss soll nebst der obenerwähnten Tabelle ins „Mémorial“ eingerückt werden.

Luxemburg, den 9. März 1910.

*Der General-Direktor des Innern,
B r a u n*

(Folgt beigegebene Tabelle.)

NTONS ET COMMUNES. — LOCALITÉ où cole est établie.	NOMS ET PRÉNOMS des membres du personnel enseignant.	Années de service						Traitemen t communal alloué pour 1909-1910.	TOTAL,	Retenu à faire aux membres du per- sonnel enseignant.	Contribution de 2% à ajouter par la commune.
		Nombre d'enfants.	Rang de brevet de capacité.	et sans brevet.	avec brevet.	7	8				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Capellen.											
<i>Bascharage.</i>											
charge.	Freilinger, Jean.	54	3	»	15	50	375 00	1400	1825 00	54 75	36 50
id.	Hengen, Marguerite.	50	2	»	5	100	93 75	1100	1293 75	19 40	25 87
<i>techarage.</i>	Hemes, Isidore.	46	4	»	1	»	»	1400	1400 00	42 00	28 00
id.	Decker, Marg.-Joséphine.	46	4	»	33	»	750 00	1100	1850 00	27 75	37 00
ger.	Reiffel, Pierre.	29	4	»	36	»	1000 00	1200	2200 00	66 00	44 00
<i>Clemency.</i>											
nency.	Schmit, Jean-Nicolas.	47	4	»	30	»	800 00	1550	2350 00	70 50	47 00
id.	Reisdorfer, sœur Félicite.	33	4	»	»	»	»	800	800 00	»	16 00
id.	Mouton, sœur Théodore.	30	4	»	»	»	»	700	700 00	»	14 00
ig.	Ewen, Emile.	25	3	»	11	50	250 00	1200	1500 00	45 00	30 00
<i>Dippach.</i>											
ange.	Roden, Jean-Pierre.	24	3	»	2	50	»	1200	1250 00	37 50	25 00
pach.	Evert, Jean-Pierre.	49	2	»	16	100	375 00	1200	1675 00	50 25	33 50
id.	Hoffmann, Marguerite.	25	4	»	»	»	»	1000	1000 00	15 00	20 00
ouweiler.	Bouquet, Jean.	31	4	»	1	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00
id.	Wagner, Anne.	26	3	»	3	50	»	1000	1050 00	15 75	21 00
<i>Garnich.</i>											
lem	Kerschenmeyer, Adolphe.	14	4	»	32	»	1000 00	1200	2200 00	88 00	44 00
ich.	Medernach, Théodore.	24	2	»	27	100	700 00	1500	2300 00	69 00	46 00
id.	Bivier, sœur Florentine.	24	3	»	»	50	»	800	850 00	»	47 00
id.	Muller, sœur Anatolie.	32	4	»	»	»	»	700	700 00	»	14 00
ingc.	Olinger, Julie.	15	4	»	»	»	»	1000	1000 00	45 00	20 00
ler.	Goldschmit, Nicolas.	6	3	»	23	50	625 00	1200	1875 00	36 25	37 50
<i>Hobscheid.</i>											
hen.	Strainchamps, Nicolas.	58	2	»	19	100	400 00	1800	2300 00	69 00	46 00
id.	Wahl, sœur Hippolyte.	52	4	»	»	»	»	800	800 00	»	16 00
id.	Sauber, sœur Agnès.	73	4	»	»	»	»	700	700 00	»	14 00
schied.	Schmit, Jean.	43	3	»	12	50	200 00	1800	2050 00	61 50	41 00
id.	Steichen, sœur Madeleine.	43	3	»	»	50	»	800	850 00	»	47 00
id.	Schoellen, sœur Cyrille.	43	4	»	»	»	»	700	700 00	»	14 00
<i>Kehlen.</i>											
len.	Koenig, Pierre.	21	4	»	30	»	800 00	1500	2300 00	69 00	46 00
id.	Jomé, Marie.	34	3	»	14	50	225 00	1200	1475 00	22 12	29 50
id.	Jomé, Mathilde.	31	3	»	5	50	75 00	1000	1125 00	16 87	22 50
peit.	Schintgen, Jean.	28	4	»	26	»	750 00	1200	1950 00	58 50	39 00

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Meispelt.	Kieffer, Suzanne.	23	2	»	8	100	93 75	1000	1193 75	17 90
Nospelt.	Ludwig, Nicolas.	29	3	»	9	50	200 00	1500	1750 00	52 50
id.	Lamboray, sœur Madeleine.	29	3	»	»	50	»	800	850 00	»
id.	Schleich, sœur Joachim	26	3	»	»	50	»	700	750 00	»
Olm	Kasel, Joséphine.	27	3	»	20	50	375 00	1000	1425 00	21 37
<i>Käerich</i>										
Gœblange.	Klein, Jean-Baptiste.	42	4	»	37	»	1000 00	1268	2268 00	68 04
Gœtzange	Brücher, Thérèse.	46	3	»	31	50	750 00	1000	1800 00	27 00
Käerich.	Réuter, Jean-Baptiste	40	4	»	29	»	700 00	1500	2200 00	66 00
id.	Klein, sœur Marie-Jos.	50	4	»	»	»	»	800	800 00	»
id.	Klosen, sœur Ste-Croix.	38	4	»	»	»	»	700	700 00	»
<i>Kopstal.</i>										
Kopstal.	Jost, Mathias.	56	3	»	19	50	400 00	1644	2094 00	62 82
id.	Biwer, Eugène.	50	3	»	10	50	200 00	1390	1640 00	49 20
id.	Gillen, Marie.	49	3	»	6	50	75 00	1281	1406 00	21 09
id.	Neu, Anne.	37	3	»	2	50	»	1000	1050 00	15 75
<i>Mamer.</i>										
Cap.	Sturm, Barbe.	21	4	»	32	»	750 00	1050	1800 00	27 00
Holzem.	Wagner, Etienne.	35	3	»	37	50	1000 00	1500	2550 00	76 50
id	Berens, Marie.	38	3	»	23	50	468 75	1050	1368 75	23 53
Mamer.	Pesch, Jean.	44	2	»	27	100	700 00	1700	2500 00	75 00
id.	Kieffer, Joseph.	45	3	»	3	50	»	1345	1395 00	41 85
id.	Schon, sœur Lucienne.	32	2	»	»	100	»	800	900 00	»
id.	Kayl, sœur Henriette.	38	3	»	»	50	»	700	750 00	»
<i>Sepfontaines.</i>										
Greisch	Derneden, Jean.	48	2	»	20	100	500 00	1200	1800 00	54 00
Roodt.	Ries, Elise.	16	4	»	»	»	»	1000	1000 00	15 00
Septfontaines.	Klein, Jean Pierre.	30	2	»	4	100	»	1200	1300 00	39 00
id.	Scheid, Anne.	33	4	»	»	»	»	1000	1000 00	15 00
<i>Steinfort.</i>										
Bettingen.	Steinmetz, Jean-Pierre.	33	2	»	17	100	400 00	1650	2150 00	64 50
Bettingen.	Görrens, Marguerite.	27	3	»	18	50	300 00	1300	1650 00	24 75
id.	Molitor, Anne.	46	1	»	13	150	225 00	1200	1575 00	23 62
Gras.	Ahnen, Anne.	8	4	»	»	»	»	750	750 00	11 25
Hagen.	Thorn, Pierrre.	34	2	»	5	100	125 00	1500	1725 00	51 75
id.	Bruck, Wilhelmine.	25	2	»	26	100	562 50	1150	1812 50	27 48
Steinfort.	Welter, Edouard.	48	2	»	21	100	625 00	1650	2375 00	71 25
id.	Kirsch, Suzanne.	35	2	»	28	100	656 25	1225	1981 25	29 71
<i>Esch s. l'Alz.</i>										
<i>Bettelbourg.</i>										
Abweiler.	Nitschke, Anne.	14	2	»	8	100	93 75	115)	1343 75	20 45
Bettelbourg.	Rosenfeld, Nicolas.	39	1	»	14	150	300 00	2300	2750 00	84 75*
id.	Klepper, François.	49	3	»	12	50	200 00	1900	2150 00	66 75*

1) A partir du 1^{er} janvier 1910. — 2) Y compris fr. 2,25 et resp. 1,50 de l'année dernière.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Hembourg.	Kosenfeld, François.	51	2	»	4	100	»	1500	1600 00	50 25 ¹	33 50
id.	Eberhard, sœur Alexis.	49	2	»	»	100	»	900	1000 00	»	20 00
id.	Wagner, sœur Valérie.	47	2	»	»	100	»	900	1000 00	»	20 00
id.	Ley, sœur Angèle.	43	4	»	»	»	»	800	800 00	»	16 00
Uncherange.	Schuh, Jean-Pierre.	30	4	»	32	»	1000 00	1700	2700 00	81 00	54 00
id.	Schuh, Anne.	36	4	»	»	»	»	1000	1000 00	15 00	20 00
Differdange.											
Ferdange.	Theisen, Jean-Jacques.	49	2	»	21	100	500 00	2700	3300 00	99 00	66 00
id.	Kuffer, Victor.	46	2	»	22	100	500 00	2700	3300 00	99 00	66 00
id.	Friedrich, Jean-Nicolas.	44	3	»	18	50	400 00	2300	2750 00	82 50	55 00
id.	Faber, Théodore.	43	3	»	16	50	300 00	2300	2650 00	79 50	53 00
id.	Schmit, Nicolas.	44	2	»	5	100	100 00	2150	2350 00	70 50	47 00
id.	Frisch, Nicolas.	58	3	»	16	50	300 00	2100	2450 00	73 50	49 00
id.	Munchen, Camille.	56	4	»	1½	»	»	2000	2000 00	60 00	40 00
id.	Hoffman, Jean.*)	35	4	»	7	»	100 00	1500	1600 00	48 00	32 00
id.	Hansen, sœur Felicienne.	41	4	»	»	»	»	800	800 00	»	16 00
id.	Wahl, sœur Thérèse.	41	3	»	»	50	»	750	800 00	»	16 00
id.	Fischbach, sœur Symphorose.	54	2	»	»	100	»	700	800 00	»	16 00
id.	Kirbach, sœur Anne.	54	2	»	»	100	»	700	800 00	»	16 00
id.	Kerschen, sœur Eleuthère.	59	3	»	»	50	»	700	750 00	»	15 00
id.	Hoffmann, sœur Mathilde.	52	4	»	»	»	»	700	700 00	»	14 00
id.	Goergen, sœur Marie.	57	aut.	»	»	»	»	700	700 00	»	14 00
uvage.	Schommer, Michel.	22	3	»	3	50	»	2100	2150 00	64 50	43 00
id.	Schlism, sœur Basilide.	30	3	»	»	50	»	800	850 00	»	17 00
id.	Kieffer, sœur Arsène.	33	aut.	»	»	»	»	700	700 00	»	14 00
iederkorn.	Kerg, Jean.	48	2	»	20	100	400 00	2700	3200 00	96 00	64 00
id.	Hencks, Pierre.	44	2	»	20	100	400 00	2600	3100 00	93 00	62 00
id.	Gruber, François.	49	3	»	9	50	200 00	2300	2550 00	76 50	51 00
id.	Braun, Léopold.	48	3	»	8	50	100 00	2200	2350 00	70 50	47 00
id.	Nilles, Jacques.	43	3	»	8	50	100 00	2000	2150 00	64 50	43 00
id.	Pier, Albert.	47	3	»	8	50	100 00	1900	2050 00	61 50	41 00
id.	Schumacher, sœur St. Fabius.	46	3	»	»	50	»	800	850 00	»	17 00
id.	Theisen, sœur Ursule.	48	2	»	»	100	»	700	800 00	»	16 00
id.	Riveaux, sœur St. Paul.	48	3	»	»	50	»	700	750 00	»	15 00
id.	Kieffer, sœur Gertrude.	45	4	»	»	»	»	700	700 00	»	14 00
id.	Felten, sœur Gabrielle.	44	3	»	»	50	»	800	850 00	»	17 00
rkorn.	Schmit, Edouard	49	2	»	18	100	400 00	2600	3100 00	93 00	62 00
id.	Mangen, Nicolas.	50	2	»	11	100	200 00	2200	2500 00	75 00	50 00
id.	Howald, Pierre.	50	3	»	6	50	100 00	1900	2050 00	61 50	41 00
id.	Logelin, Léon.	54	4	»	»	»	»	1800	1800 00	54 00	36 00
id.	Manternach, sœur Urbain.	44	4	»	»	»	»	800	800 00	»	16 00
id.	Biwer, sœur Aloyse.	45	2	»	»	100	»	700	800 00	»	6 00
id.	Meyers, sœur Thérèse.	58	3	»	»	50	»	700	750 00	»	15 00
id.	Gries, sœur Marie-Pia.	46	3	»	»	50	»	700	750 00	»	15 00

1) Y compris fr. 2.25 resp. fr. 1.50 de l'année dernière. — 2) Entré en fonctions le 1^{er} janvier 1910.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Dudelange.										
Budersberg.	Dehl, Suzanne.	43	4	»	34	»	750 00	1550	2300 00	34 50	46
Burange.	Kuffer, Pierre.	40	3	»	16	50	375 00	1700	2125 00	63 75	42
id.	Gaasch, Catherine.	33	3	»	9	50	187 50	1350	1587 50	23 81	31
Dudelange.	Weiland, Jean.	30	3	»	20	50	400 00	2600	3050 00	91 50	61
id.	Kimmes, Gustave.	32	2	»	15	100	300 00	2600	3000 00	90 00	60
id.	Mersch, J.-P.	30	2	»	18	100	400 00	2500	3000 00	90 00	60
id.	Schumacher, Michel.	31	2	»	17	100	400 00	2400	2900 00	87 00	58
id.	Becker, Felix.	62	2	»	13	100	300 00	2200	2600 00	78 00	52
id.	Ries, J.-P.	63	2	»	22	100	500 00	2200	2800 00	84 00	56
id.	Schaack, Dom.	82	2	»	20	100	400 00	2200	2700 00	81 00	54
id.	Jungels, Jean.	82	2	»	8	100	400 00	2200	2400 00	72 00	48
id.	Lang, Dom.	70	1	»	9	150	200 00	2000	2350 00	70 50	47
id.	Weber, Jean-Pierre.	72	2	»	7	100	400 00	1900	2100 00	63 00	42
id.	Kremmer, Pierre.	64	2	»	5	100	400 00	1900	2100 00	63 00	42
id.	Felten, Philippe.	73	3	»	8	50	400 00	1900	2050 00	61 50	41
id.	Jaans, sœur Denise.	56	4	»	»	»	»	800	800 00	»	16
id.	Schaul, sœur Colette.	57	2	»	»	100	»	700	800 00	»	16
id.	Hoffmann, sœur Joachim.	46	4	»	»	»	»	700	700 00	»	14
id.	Poeckes, sœur Felicie.	64	2	»	»	100	»	700	800 00	»	16
id.	Weistroffer, sœur Claude.	61	3	»	»	50	»	703	750 00	»	15
id.	Becker, sœur Honoree.	87	3	»	»	50	»	700	750 00	»	15
id.	Niederkorn, sœur Athénase.	85	2	»	»	100	»	700	800 00	»	16
id.	Weydert, sœur Gertrude.	86	aut	»	»	»	»	700	700 00	»	14
	Esch s. l'Alz.										
Esch s. l'Alz.	Hess, François.	47	3	»	34	50	800 00	2700	3550 00	106 50	71
id.	Oswald, Jean.	47	2	»	33	100	800 00	2700	3600 00	108 00	72
id.	Wagner, Pierre-Poncin.	46	2	»	22	100	500 00	2500	3100 00	93 00	62
id.	Jeitz, Jean.	47	2	»	17	100	400 00	2400	2900 00	87 00	58
id.	Theisen, Jean-Pierre.	47	3	»	27	50	700 00	2700	3450 00	103 50	69
id.	Toussaint, Nicolas.	56	2	»	30	100	800 00	2250	3150 00	94 50	63
id.	Hummer, François.	60	2	»	25	100	600 00	2250	2950 00	88 50	59
id.	Schaaf, Mathias	58	1	»	14	150	300 00	2250	2700 00	81 00	34
id.	Stoffel, Pierre.	54	2	»	13	100	300 00	2150	2350 00	76 50	51
id.	Schleimer, Jean.	58	2	»	9	100	200 00	2150	2450 00	73 50	49
id.	Ahnen, Jean-Nicolas.	37	2	»	16 ¹	100	350 00 ¹	2150	2600 00	78 00	52
id.	Reding, Jean.	57	3	»	5	50	400 00	1900	2050 00	61 50	41
id.	Wagner, Pierre-Nicolai.	57	2	»	16	100	300 00	1900	2300 00	69 00	46
id.	Kraus, Mathias.	52	2	»	13	100	300 00	1900	2300 00	69 00	46
id.	Loesch, Nicolas.	38	2	»	8	100	400 00	1900	2100 00	63 00	42
id.	Schartz, Jean.	56	3	»	7	50	400 00	1900	2050 00	61 50	41
id.	Morbach, Jean.	51	3	»	5	50	400 00	1900	2050 00	61 50	41
id.	Nau, sœur Edmonde	44	2	»	»	100	»	800	900 00	»	18
id.	Schweistal, sœur Agnès.	45	2	»	»	100	»	700	800 00	»	16
id.	Reyter, sœur Walburge.	42	2	»	»	100	»	800	900 00	»	18

1) Dont fr. 200 payable au 2^d semestre.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11 ^a	12
Esch-s.-l'Alz.	Ruppert, sœur Séraphine.	43	3	»	»	50	»	700 00	750 00	»	15 00
id.	Wiesener, sœur Norberte.	48	3	»	»	50	»	700 00	750 00	»	15 00
id.	Nospelt, sœur Yolande.	48	4	»	»	»	»	700 00	700 00	»	14 00
id.	Mackel, sœur Véronique	48	3	»	»	50	»	700 00	750 00	»	15 00
id.	Zeches, sœur Dorothee	49	3	»	»	50	»	700 00	750 00	»	15 00
id.	Kayser, sœur Aloyse	49	2	»	»	100	»	700 00	800 00	»	16 00
id.	Schmit, sœur Maxentia	52	2	»	»	100	»	700 00	800 00	»	16 00
id.	Spcller, sœur Marie.	50	4	»	»	»	»	700 00	700 00	»	14 00
id.	Fischer, sœur Baptista.	57	3	»	»	50	»	700 00	750 00	»	15 00
id.	Stein, sœur Marie.	61	4	»	»	»	»	700 00	700 00	»	14 00
id.	Stoffel, Françoise.	55	2	»	14	100	225 00	1400 00	1725 00	25 87	34 50
id.	Biver, Marguerite	36	2	»	12	100	130 00	1400 00	1650 00	24 73	33 00
id.	Theisen, Virginie	31	3	»	2	50	»	1400 00	1450 00	21 73	29 00
id.	Schwebach, sœur Vincentie ^b	»	4	»	»	»	»	700 00	700 00	»	14 00
<i>Frisange.</i>											
Aspelt.	Welter, Michel	29	3	»	26	50	750 00	1550 00	2350 00	70 50	47 00
id.	Bergem, Louise	31	4	»	30	»	750 00	1262 50	2012 50	30 18	40 25
Frisange	Reuter, Edouard.	23	3	»	25	50	750 00	1550 00	2350 00	70 50	47 00
id.	Wagner, Adeline.	17	2	»	11	100	187 50	1187 50	1475 00	92 42	29 50
Tellange.	Thurm, Joseph.	27	3	»	24	50	750 00	1350 00	2150 00	64 50	43 00
<i>Kayl</i>											
Gayl.	Wirtz, Jean.	53	3	»	12	50	200 00	2100 00	2350 00	70 50	47 00
id.	Engels, Philippe.	51	3	»	7	50	400 00	1900 00	2050 00	61 50	41 00
id.	Linden, Camille	55	4	»	»	»	»	1700 00	1700 00	51 00	34 00
id.	Feller, sœur Suzanne.	60	4	»	»	»	»	950 00	950 00	»	19 00
id.	Hannes, sœur Amalberge.	63	3	»	»	50	»	850 00	900 00	»	18 00
id.	Gerend, sœur Antonie.	53	3	»	»	50	»	750 00	800 00	»	16 00
Petange.	Theisen, Jean-Baptiste.	53	2	»	22	100	500 00	2100 00	2700 00	81 00	54 00
id.	Lesch, Jean-Pierre.	34	3	»	17	50	400 00	1900 00	2350 00	70 50	47 00
id.	Hames, Josephine.	53	4	»	41	»	600 00	1550 00	2450 00	36 03 ^c	43 00
id.	Gira, Joséphine	48	3	»	23	50	375 00	1400 00	1825 00	33 07 ^c	36 50
id.	Lux, sœur Françoise.	48	3	»	»	50	»	850 00	900 00	»	18 00
id.	Arendt, sœur Angelique.	55	4	»	»	»	»	750 00	750 00	»	15 00
<i>Leudelange</i>											
Leudelange.	Fonek, Nicolas.	44	3	»	19	50	500 00	1400 00	1950 00	58 50	39 00
id.	Kirsch, Virginie.	43	2	»	30	100	750 00	1050 00	1900 00	28 50	38 00
<i>Mondorrange.</i>											
bergem.	Schommer, Joseph.	42	4	»	»	6	»	1218 00	1218 00	36 54	24 36
Iondorcange.	Weirich, Dominique	27	2	»	33	100	1000 00	1200 00	2300 00	69 00	46 00
id.	Jacoby, Anne.	31	4	»	29	»	656 25	1000 00	1656 25	24 84	33 12
Fontpierre.	Demuth, Jules.	14	4	»	7	»	125 00	1300 00	1425 00	42 75	28 50
<i>Petange.</i>											
Madadelaine.	Schmit, Pierre.	43	3	»	16	50	375 00	1900 00	2325 00	69 75	46 50
id.	Jauchem, Marie.	33	3	»	23	50	562 50	1500 00	2142 50	31 68	42 25

1) Institutrice remplacante. — 2) Doit fr. 3,78 pour être admise au bénéfice de l'art. 2 de la loi du 7 mars 1883. — 3) Doit 5,70 pour être admise au bénéfice de l'art. 2 de la loi du 7 mars 1883.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Petange.	Wagner, Jacques.	52	3	»	34	50	800 00	2300	3150 00	94 50
id.	Hummer, Paul.	51	2	»	18	100	400 00	2000	2500 00	75 00
id.	Linden, René.	54	2	»	9	100	200 00	1600	1900 50	37 00
id.	Raus, sœur Caroline	50	3	»	»	50	»	850	900 00	»
id.	Thiltges, sœur Arsène.	53	3	»	»	50	»	750	800 00	»
id.	Olinger, sœur Hippolyte.	53	2	»	»	100	»	750	850 00	»
id.	Jungels, sœur Hélène.	52	4	»	»	»	»	750	750 00	»
Rodange.	Meyers, Pierre.	50	2	»	21	100	500 00	2300	2900 00	87 00
id.	Meister, Philippe	50	2	»	16	100	300 00	2000	2400 00	72 00
id.	Gottfroid, Henri.	55	1	»	10	150	200 00	1600	1950 00	58 50
id.	Nilles, sœur Espérance.	66	3	»	»	50	»	850	900 00	»
id.	Stéphany, sœur Virginie.	70	3	»	»	50	»	750	800 00	»
id.	Hansen, sœur Norberte.	65	3	»	»	50	»	750	800 00	»
id.	Steffen, sœur Cécile.	53	4	»	»	»	»	750	750 00	»
<i>Reckange.</i>										
Ehlangen.	Bassing, Pierre.	19	2	»	15	100	375 00	1200	1675 00	50 25
Limpach.	Soisson, Mathilde.	21	4	»	»	»	»	1000	1000 00	45 00
Reckange.	Pierre, Michel.	21	4	»	23	»	625 00	1200	1825 00	34 75
id.	Jacoby, Louise.	15	3	»	17	50	375 00	1000	1425 00	24 37
<i>Röser.</i>										
Bivange.	Linden, Pierre.	51	4	»	1	»	»	1299	1299 00	38 97
Livange.	Benck, François.	20	4	»	»	»	»	1200	1200 00	36 00
Peppange.	Kieffer, Emile.	33	3	»	5	50	125 00	1200	1375 00	51 25
Röser.	Jome, Eugène.	33	4	»	1	»	»	1200	1200 00	36 00
id.	Biwer, Marguerite	36	4	»	»	»	»	1000	1000 00	15 00
<i>Rumelange.</i>										
Rumelange.	Scholtes, Pierre.	47	3	»	31	50	800 00	2400	3250 00	97 50
id.	Rauch, Valentin.	42	1	»	13	150	300 00	2200	2650 00	79 50
id.	Schock, Bernard.	39	3	»	8	50	100 00	2000	2150 00	64 50
id.	Reuland, Adolphe.	39	1	»	8	150	400 00	1900	2150 00	64 50
id.	Pletschette, Nicolas.	62	2	»	8	100	100 00	1700	1900 00	57 00
id.	Feyereisen, Ernest.	58	4	»	3	»	»	1700	1700 00	51 00
id.	Conrad, sœur Alphonse.	49	4	»	»	»	»	800	800 00	»
id.	Welter, sœur Aleidis.	35	4	»	»	»	»	700	700 00	»
Rumelange.	Welter, sœur Servaise.	53	4	»	»	»	»	700	700 00	»
id.	Vesque, sœur Clementine.	60	3	»	»	50	»	700	750 00	»
id.	Mandy, sœur Anselme.	69	2	»	»	100	»	700	800 00	»
id.	Weynandt, sœur Merita.	47	3	»	»	50	»	700	750 00	»
<i>Sanem.</i>										
Belvaux.	Marx, Michel.	29	4	»	35	»	800 00	1600	2400 00	72 00
id.	Greiveldinger, Suzanne.	35	2	»	13	100	225 00	1200	1525 00	22 87
id.	Schuh, Hélène.	53	2	»	4	100	»	1000	1100 00	16 50
Ehlerange.	Steichen, Eugénie.	7	2	»	5	100	93 50	1000	1193 50	17 90
id.	Frantz, Jean-Joseph.	43	3	»	2	50	»	1400	1450 00	43 50
Soleuvre.	Maas, Albert.	52	3	»	4	50	»	1400	1450 00	43 50

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<i>Schifflange.</i>											
<i>schifflange.</i>	Welter, Mathias.	44	2	»	15	100	300 00	1700	2100 00	63 00	42 00
<i>id.</i>	Penné, Jean.	54	3	»	21	50	500 00	1500	2050 00	61 50	41 00
<i>id.</i>	Kneip, sœur Anastasie.	59	3	»	»	50	»	800	850 00	»	17 00
<i>id.</i>	Hoffmann, sœur Simulienne.	57	2	»	»	100	»	700	800 00	»	16 00
<i>Luxembourg.</i>											
<i>Bertrange.</i>											
<i>strange</i>	Muller, Nicolas.	45	2	»	8	100	100 00	1600	1800 00	54 00	36 00
<i>id.</i>	Toussaint, sœur Emilienne	47	1	»	»	150	»	863	1013 00	»	20 26
<i>id.</i>	Berna, sœur Theodore.	50	3	»	»	50	»	790	840 00	»	16 80
<i>Contern.</i>											
<i>ptern.</i>	Ewert, Nicolas.	42	3	»	13	50	375 00	1350	1775 00	53 25	35 50
<i>edingen</i>	Thull, Mathias.	22	3	»	12	50	250 00	1300	1600 00	48 00	32 00
<i>utfort.</i>	Schmit, Felix.	27	3	»	15	50	375 00	1400	1825 00	54 75	36 50
<i>etrange.</i>	Thill, Nicolas.	40	3	»	4	50	»	1300	1350 00	40 50	27 00
<i>Eich.</i>											
<i>gommeldange.</i>	Lutgen, Nicolas.	57	2	»	27	100	700 00	2150	2950 00	88 50	59 00
<i>id.</i>	Schlöesser, Pierre.	45	2	1	24	100	600 00	1950	2650 00	106 00	53 00
<i>id.</i>	Origer, sœur Dorothee.	57	3	»	»	50	»	800	850 00	»	17 00
<i>id.</i>	Heisbourg, sœur Romaine.	58	4	»	»	»	»	700	700 00	»	14 00
<i>jen.</i>	Grethen, sœur Electa.	63	4	»	»	»	»	800	800 00	»	16 00
<i>id.</i>	Bettendorf, sœur Agnès.	53	2	»	»	100	»	700	800 00	»	16 00
<i>id.</i>	Knepper, sœur Donatille.	57	3	»	»	50	»	700	750 00	»	15 00
<i>uhlenbach.</i>	Schlöesser Charles.	56	2	»	20	100	500 00	1900	2500 00	75 00	50 00
<i>id.</i>	Wagner, sœur St. Albert.	54	3	»	»	50	»	800	850 00	»	17 00
<i>reihberg.</i>	Reinert, Nicolas.	38	2	»	15	100	375 00	1900	2375 00	71 25	47 50
<i>id.</i>	Conrad, Agnès.	30	1	»	10	150	187 50	1400	1737 50	26 06	34 75
<i>audorf.</i>	Schmit, Nicolas.	55	3	»	30	50	800 00	2150	3000 00	90 00	60 00
<i>id.</i>	Stoll, Felix.	59	3	»	27	50	700 00	1950	2700 00	81 00	54 00
<i>id.</i>	Poinsignon, Nicolas.	50	4	»	2	»	«	1900	1900 00	57 00	38 00
<i>id.</i>	Behlener, Catherine.	26	2	»	21	100	375 00	1600	2075 00	31 12	41 50
<i>id.</i>	Wagener, Marguerite.	43	3	»	18	50	300 00	1400	1750 00	26 25	35 00
<i>dimerskirch</i>	Hoffmann, Suzanne.	54	3	»	2	50	»	1100	1150 00	17 25	23 00
<i>id.</i>	Kasel, Jean.	38	2	»	30	100	800 00	2150	3050 00	91 50	61 00
<i>id.</i>	Manderscheid, Pierre.	52	2	»	10	100	200 00	1950	2250 00	67 50	45 00
<i>id.</i>	Staudt, Jean-Baptiste.	39	4	»	26	»	600 00	1950	2550 00	76 50	51 00
<i>Hamm.</i>											
<i>mm.</i>	Kieffer, Jean-Pierre.	37	2	»	28	100	700 00	1600	2400 00	72 00	48 00
<i>id.</i>	Thoma, Marie-Anne.	48	2	»	15	100	225 00	1272	1597 00	23 95	31 94
<i>id.</i>	Streff, Anne.	40	3	»	1	50	»	1000	1050 00	15 75	21 00
<i>ittermühl.</i>	Bassing, Pierre.	39	3	»	13	50	375 00	1500	1925 00	57 75	38 50
<i>id.</i>	Weiler, Mathilde.	42	2	»	11	100	187 50	1043	1330 50	19 95	26 61
<i>Boppelange.</i>											
<i>ppen.</i>	Flammang, Pierre.	24	3	»	19	50	500 00	1600	2150 00	64 50	43 00
<i>id.</i>	Baur, Marguerite.	28	3	»	2	50	»	1100	1150 00	17 25	23 00
<i>planze.</i>	Anen, Pierre	33	3	»	14	50	375 00	1600	2025 00	60 75	40 50

taux de 4 % à partir du 1^{er} octobre 1909.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Hespérange.	Bartholmy, Jean.	44	3	»	5	50	400 00	1700	1850 00	55 50
id.	Fehlen, Catherine.	50	3	»	31	50	600 00	1300	1950 00	29 25
id.	Kongs, Anne.	48	2	»	3	100	»	1100	1200 00	18 00
Itzig.	Kongs, André.	35	3	»	17½	50	400 00	1700	2150 00	64 50
id.	Masseler, Marguerite.	34	2	»	27	100	325 00	1300	1925 00	28 87
id.	Hostert, Elise.	34	2	»	16	100	225 00	1400	1425 00	21 37
<i>Hollerich.</i>										
Bonnevoie.	Pier, Jean-Pierre.	35	1	»	20	150	400 00	2200	2750 00	82 50
id.	Schumann, Jean-Baptiste.	35	4	»	29	»	700 00	2300	3000 00	90 00
id.	Schmit, Jean-Pierre.	60	1	»	13	150	300 00	2180	2630 00	78 90
id.	Reckinger, Jean-Pierre.	60	2	»	16	100	300 00	2180	2580 00	77 40
id.	Rolling, Jean-Pierre.	60	2	»	10	100	200 00	1930	2230 00	66 90
id.	Wolff, Nicolas.	60	4	»	3	»	»	1880	1880 00	56 40
id.	Kleuls, sœur Mathieu.	35	4	»	»	»	»	850	850 00	»
id.	Strauss, sœur St Etienne.	35	4	»	»	»	»	750	750 00	»
id.	Becker, sœur Marie-Anne.	55	2	»	»	100	»	750	850 00	»
id.	Müller, sœur Amalberge.	54	3	»	»	50	»	750	800 00	»
id.	Weber, sœur Stéphanie.	62	2	»	»	100	»	750	850 00	»
id.	Bruch, sœur Xavier. ¹	63	»	»	»	»	»	750	750 00	»
Cessingen.	Pesch, Pierre.	52	3	»	26	50	750 00	2008	2808 00	84 24
Hollerich.	Kieffer, Henri.	49	2	»	18	100	400 00	2281	2781 00	83 43
id.	Elvinger, Jean.	56	2	»	12	100	200 00	2244	2544 00	76 32
id.	Pier, Jean.	56	2	»	11	100	200 00	2144	2444 00	73 32
id.	Thill, Charles.	49	2	»	11	100	200 00	1781	2081 00	62 43
id.	Fischbach, Jean.	49	4	»	4	»	»	1781	1781 00	53 43
id.	Gœrgen, sœur Cornélie.	62	4	»	»	»	»	850	850 00	»
id.	Toussaint, sœur Raphaël.	53	1	»	»	150	»	750	900 00	»
id.	Schaul, sœur Séraphine.	52	3	»	»	50	»	750	800 00	»
id.	Gloden, sœur Aloysia	53	2	»	»	100	»	750	850 00	»
id.	Biederstädt, sœur Rose.	56	3	»	»	50	»	750	800 00	»
id.	Broos, Pierre.	37	2	»	23	100	500 00	2200	2800 00	84 00
id.	Emmel, Nicolas	47	4	»	31	»	800 00	2163	2963 00	88 89
id.	Zoller, Pierre.	69	2	»	9	100	200 00	1961	2261 00	67 83
id.	Hannes, sœur Augustine.	35	3	»	»	50	»	850	900 00	»
id.	Kremer, sœur Marie-Marguerite.	45	3	»	»	50	»	750	800 00	»
id.	Schaul, sœur Antome	52	2	»	»	100	»	750	850 00	»
Gasperich	Medernach, Leon.	41	2	»	5	100	100 00	1709	1909 00	57 27
id.	Dickes, Florentine.	29	2	»	7	100	75 00	1330	1505 00	22 57
id.	Gœdert, Laure.	40	2	»	5	100	75 00	1400	1275 00	19 12
Merl.	Reckinger, Jean Pierre.	47	3	»	12	50	200 00	1813	2063 00	61 89
id.	Gehlen, Clementine.	37	2	»	19	100	300 00	1330	1730 00	25 95
id.	Steinmetz, Jeanne.	54	2	»	6	100	75 00	1499	1374 00	20 61
<i>Luxembourg.</i>										
Luxembourg.	Molitor, Adam.	32	2	»	25	100	600 00	2700	3400 00	102 00

1) Chargée de cours pour l'année scolaire courante.

111

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	-11	†	12
luxembourg.	Loenertz, Jean-Pierre	35	1	»	20	150	400 00	2300	2850 00	85 50	57 00	
id.	Lucius, Michel.	39	1	»	12	150	200 00	1950	2300 00	69 00	46 00	
id.	Hansen, Virginie.	20	2	»	23	100	375 00	1975	2450 00	36 75	49 00	
id.	Mackel, Suzanne.	36	2	»	16	100	225 00	1750	2075 00	31 12	41 50	
id.	Bessling, Marguerite.	29	2	»	15	100	225 00	1450	1775 00	26 62	35 50	
Kausing.	Mergen, Jean Pierre	22	2	»	44	100	800 00	2700	3600 00	44 00	72 00	
id.	Peters, Jean.	29	2	»	21	100	500 00	2300	2900 00	87 00	58 00	
id.	Schwachtgen, Jean-Pierre.	36	2	»	16	100	300 00	1700	2100 00	63 00	42 00	
id.	Scharff, Francoise.	23	2	»	32	100	600 00	1975	2675 00	40 12	53 50	
id.	Reichel, Marie-Anne.	47	2	»	22	100	375 00	1750	2225 00	33 37	44 50	
id.	Reuland, Suzanne.	53	2	»	11	100	150 00	1375	1625 00	24 37	32 50	
rund.	Michels, Jean.	33	2	»	22	100	500 00	2600	3200 00	96 00	64 00	
id.	Schlechter, Georges.	34	1	»	13	150	300 00	2250	2700 00	81 00	54 00	
id.	Kieffer, Mathias.	55	2	»	8 ¹	100	150 00 ²	1900	2150 00	64 50	43 00	
id.	Clement, Francois	39	2	»	7	100	400 00	1800	2000 00	60 00	40 00	
id.	Kuhn, Madeleine	26	2	»	32	100	600 00	1975	2675 00	40 12	53 50	
id.	Schlechter, Anne.	40	2	»	13	100	225 00	1675	2000 00	30 00	40 00	
id.	Pauly, Marguerite.	36	1	»	9	150	150 00	1337	1637 00	24 55	32 74	
id.	Eberhard, Madeleine.	34	1	»	7 ¹	150	75 00	1200	1425 00	21 37	28 50	
st.	Flamimang, Nicolas.	41	1	»	28	150	700 00	2700	3550 00	106 50	71 00	
id.	Muller, Michel.	52	1	»	26	150	600 00	2400	3450 00	94 50	63 00	
id.	Kieffer, Pierre.	43	2	»	8 ¹	100	150 00 ³	1900	2450 00	64 50	43 00	
id.	Remacle, Anne.	33	1	»	33 ¹	150	600 00	1975	2725 00	40 87	34 50	
id.	Schou, Catherine	47	2	»	22	100	375 00	1825	2300 00	34 50	46 00	
id.	Becker, Virginie.	42	2	»	8	100	75 00	1420	1625 00	22 37	32 50	
Impertsberg	Jost, Bernard.	32	2	»	35	100	800 00	2700	3600 00	108 00	72 00	
id.	Schanen, Nicolas.	28	2	»	29	100	700 00	2700	3500 00	103 00	70 00	
id.	Gunter, Theodore.	48	2	1	24	100	600 00	2500	3200 00	96 00	64 00	
id.	Hever, Michel.	45	1	»	15	150	300 00	2000	2450 00	73 50	49 00	
id.	Scherer, Aloyse.	36	2	»	19	100	400 00	1950	2450 00	73 50	49 00	
id.	Wagner, Catherine.	48	3	»	34 ¹	50	600 00	1975	2625 00	39 37	32 50	
id.	Schaack, Marie.	38	2	»	22	100	375 00	1825	2300 00	34 50	46 00	
id.	Streff, Jeanne	38	2	»	17	100	300 00	1525	1925 00	28 87	38 50	
id.	Biwer, Virginie.	42	2	»	7	100	75 00	1337	1512 00	22 68	30 24	
Taffenthal.	Knaff, Jean.	40	2	»	22	100	500 00	2600	3200 00	96 00	64 00	
id.	Emmel, Isidore	47	2	»	22	100	500 00	2300	2900 00	87 00	58 00	
id.	Sunnen, Mathias.	40	2	»	16	100	300 00	1900	2300 00	69 00	46 00	
id.	Wampach, Nicolas.	43	2	»	9	100	200 00	1700	2000 00	60 00	40 00	
id.	Dammé, Antoinette.	27	2	»	25	100	450 00	1975	2525 00	37 87	50 50	
id.	Muller, Catherine.	39	3	»	22	50	375 00	1825	2250 00	33 75	43 00	
id.	Kowalsky, Marie.	41	1	»	17	150	300 00	1525	1975 00	29 62	39 50	
id.	Speyer, Anne.	49	1	»	7	150	75 00	1337	1562 00	23 43	31 24	
rest.	Bisdorff, Jean-Pierre.	47	2	»	34	100	800 00	2700	3600 00	108 00	72 00	
id.	Muller, Jean-Baptiste.	50	2	»	26	100	600 00	2700	3400 00	102 00	68 00	
id.	Everhard, Michel.	52	3	»	32	50	800 00	2700	3550 00	106 50	71 00	
id.	Mangeot, Nicolas.	52	3	»	29	50	700 00	2700	3450 00	103 50	69 00	

1) Doit 4 pCt. — 2) Dont fr. 100 payables au 2^d semestre. — 3) Dont fr. 100 payables au 2^d semestre,

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Ouest.	Ternes, Edmond.	49	2	»	17	100	400 00	2000 00	2500 00	75 00	50
id.	Welfring, Eugène.	48	2	»	13	100	300 00	1900 00	2300 00	69 00	46
id.	Houdremont, Agnès.	35	1	»	37	150	600 00	1975 00	2725 00	40 87	54
id.	Hoffmann, Barbe.	34	1	»	38	150	600 00	1975 00	2725 00	40 87	54
id.	Hoffmann Anne.	41	3	»	28	50	450 00	1825 00	2325 00	34 87	46
id.	Schwartz, Elise.	45	1	»	23	150	375 00	1825 00	2350 00	35 25	47
id.	Muller, Anne-Marie.	48	1	»	14	150	225 00	1487 00	1862 00	27 93	37
id.	Schultz, Anne.	50	2	»	10	100	150 00	1487 00	1737 00	26 05	34
id.	Muller, Joseph ¹⁾	»	4	»	37	»	800 00	2700 00	3500 00	105 00	70
id.	Beffort, Anne. ²⁾	»	1	»	6	150	75 00	1337 00	1562 00	23 43	31
<i>Niederanven.</i>											
Ernster.	Scheer, Emile.	38	3	»	10	50	250 00	1250 00	1550 00	46 50	31
Hostert.	Glauden, Jean-Pierre.	28	3	»	19	50	400 00	1550 00	2000 00	60 00	40
id.	Heber, sœur Modeste.	46	3	»	»	50	»	850 00	900 00	»	18
id.	Fischer, sœur Valérie.	40	3	»	»	50	»	750 00	800 00	»	16
Niederanven.	Jacob, Eugène.	16	3	»	2	50	»	1250 00	1300 00	39 00	26
id.	Oswald, Marie.	29	4	»	1	»	»	1050 00	1050 00	15 75	21
Senningen.	Becker, Jean.	42	4	»	2	»	»	1250 00	1250 00	37 50	25
id.	Loenerfz, Caroline.	28	2	»	27	100	656 25	1050 00	1806 25	27 09	36
<i>Rollingergrund.</i>											
Rollingergrund.	Frahné, Guillaume.	44	1	»	12	150	200 00	2000 00	2350 00	70 50	47
id.	Stehres, Jean.	63	2	»	14	100	300 00	1807 00	2207 00	66 21	44
id.	Hostert, Ed.	50	2	»	8	100	100 00	1600 00	1800 00	54 00	36
id.	Diederich, sœur Cassianne.	43	4	»	»	»	»	900 00	900 00	»	18
id.	Raach, sœur Lydie.	72	3	»	»	50	»	800 00	850 00	»	17
id.	Petesch, sœur Willibrorde.	47	4	»	»	»	»	700 00	700 00	»	14
<i>Sandweiler.</i>											
Sandweiler.	Geitzinger, Jean-Pierre.	48	4	»	33	»	800 00	1800 00	2600 00	78 00	52
id.	Haas, Marguerite.	51	2	»	21	100	375 00	1391 75	1866 75	28 00	37
id.	Krier, Jeanne.	33	3	»	19	50	300 00	1075 00	1425 00	21 37	28
<i>Schuttrange.</i>											
Munsbach.	Lamesch, Guillaume.	35	3	»	22	50	500 00	1500 00	2050 00	61 50	41
Schuttrange.	Theisen, sœur Eulalie.	30	2	»	»	100	»	800 00	900 00	»	16
id.	Manternach, sœur Augustine	38	4	»	»	»	»	700 00	700 00	»	14
<i>Steinsel.</i>											
Heisdorf.	Lemmer, Pierre.	45	2	»	15	100	375 00	1400 00	1875 00	56 25	37
Steinsel.	Bentz, Nicolas.	41	2	»	35	100	800 00	1800 00	2700 00	81 00	54
id.	Daleyden, sœur Amable.	44	4	»	»	»	»	850 00	850 00	»	17
id.	Muller, sœur Esperance.	49	4	»	»	»	»	700 00	700 00	»	14
<i>Strassen.</i>											
Strassen.	Bassing, Nicolas.	42	2	»	19	100	400 00	1618 00	2118 00	63 54	42
id.	Pier, Mathias.	44	3	»	3	50	»	1500 00	1850 00	46 50	31
id.	Mersch, sœur Gertrude.	39	4	»	»	»	»	800 00	800 00	»	16
id.	Olinger, sœur Hubert.	46	4	»	»	»	»	700 00	700 00	»	14

1) Instituteur remplaçant. — **2)** Institutrice remplaçante.

I	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<i>Walferdange.</i>											
Walferdange	Glauden, Nicolas.	54	3	»	25	50	600 00	1700	2350 00	70 50	47 00
id.	Bour, sœur Lidwine.	49	3	»	»	50	»	800	850 00	»	47 00
id.	Glæsener, sœur Eutholie.	39	3	»	»	50	»	700	750 00	»	45 00
<i>Weiler-la-Tour.</i>											
Hassel.	Thill, Rosalie.	27	4	»	1	»	»	4000	4000 00	15 00	20 00
Syren	Meyer, Michel.	24	3	»	17	50	500 00	1200	1750 00	52 50	35 00
Weiler-la-Tour.	Schmit, Dominique.	19	3	»	19	50	500 00	1200	1750 00	52 50	35 00
id.	Wies, Catherine.	14	2	»	5	100	93 75	1000	1193 75	17 90	23 87
<i>Mersch.</i>											
<i>Berg</i>											
Berg.	Wagner, Pierre.	31	3	»	19	50	400 00	1500	1950 00	58 50	39 00
id.	Heinen, Josephine.	26	2	»	20	100	300 00	1200	1600 00	24 00	32 00
id.	Schou, Marie.	26	2	»	5	100	73 00	1000	1175 00	17 62	23 50
<i>Bissen</i>											
Bissen.	Lesch, Théodore.	38	2	»	16	100	300 00	1800	2200 00	66 00	44 00
id.	Kasel, Nicolas.	49	3	»	22	50	500 00	1600	2150 00	64 50	43 00
id.	Quaring, sœur Julie.	34	3	»	»	50	»	800	850 00	»	17 00
id.	Reiter, sœur Ignace.	38	4	»	»	»	»	700	700 00	»	14 00
<i>Bœvange</i>											
Bœvange.	Mertens, Henri.	21	3	»	27	50	875 00	1200	2125 00	63 75	42 50
id.	Bank, Catherine.	17	2	»	28	100	636 25	1000	1756 25	26 34	33 12
Brouch.	Schwachtgen, Michel.	24	3	»	41	50	1000 00	1200	2200 00	66 00	44 00
id.	Ney, Marie.	26	4	»	1	»	»	1000	1000 00	15 00	20 00
Buschdorf	Rasqui, Jacques	22	4	»	4	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00
Grevenknopp.	Buchler, Anne.	10	4	»	26	»	562 50	1000	1562 50	23 43	31 25
<i>Fischbach.</i>											
Angelsberg	Flammang, Ferdinand.	26	4	»	4	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00
Fischbach.	Sauerwein, Jean.	36	4	»	26	»	750 00	1200	1950 00	78 00	39 00
Schoos	Wolles, Henri.	17	4	»	»	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00
<i>Heffingen.</i>											
Heffingen.	Schmit, Nicolas.	42	2	»	24	100	750 00	1368	2218 00	66 54	44 36
id.	Schmit, Sophie.	38	3	»	19	50	375 00	1450	1575 00	23 62	31 50
Reuland.	Thill, Mathias.	23	2	»	8	100	125 00	1350	1575 00	47 25	31 50
<i>Larochette.</i>											
Ernzen.	Jacobi, Marguerite.	24	3	»	9	50	187 50	1000	1237 50	18 56	24 75
Larochette.	Schiltz, Nicolas.	41	2	»	7	100	100 00	1809	2009 00	60 27	40 18
id.	Jacoby, Jean.	25	3	»	30	50	800 00	1500	2350 00	70 50	47 00
id.	Hæntges, sœur Léona.	35	2	»	»	100	»	800	900 00	»	18 00
id.	Meyers, sœur Eutolie.	22	4	»	»	»	»	700	700 00	»	14 00
<i>Lintgen.</i>											
Gosseldange.	Majerus, Jean.	19	3	»	11	50	250 00	1200	1500 00	45 00	30 00

1) Doit 4 pCt.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Lintgen	Kieffer, Pierre ¹⁾ .	24	3	»	41	16 66	266 66	500	783 32	23 49	15 66
id.	Kass, Louis.	42	3	»	12	50	200 00	1318	1568 00	47 04	31 36
id.	Flammang, sœur Lybie.	26	4	»	»	»	»	800	800 00	»	16 00
id.	Wilhelm, sœur Madeleine.	36	3	»	»	50	»	700	750 00	»	15 00
Lorentzweiler.											
Blaschette.	Lemmer, Eugène	21	2	»	4	100	»	1200	1300 00	39 00	26 00
Dofferdange.	Damman, Michel.	25	3	1	24	50	750 00	1200	2000 00	60 00	40 00
id.	Ruppert Françoise.	22	4	»	33 ¹ ₂	»	750 00	1000	1750 00	26 25	35 06
Hunsdorf	Hosch, Edouard.	22	3	»	4	50	»	1200	1250 00	37 50	25 00
Lorentzweiler.	Glauden, Nicolas.	35	4	»	»	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00
id	Clement, Marguerite.	30	1	»	10	150	187 50	1000	1337 50	20 06	26 75
Mersch.											
Beringen.	Schwachtgen, Edouard.	53	2	»	6	100	125 00	1317	1342 00	46 26	30 84
Mersch.	Schosseler, Michel	43	2	»	20	100	400 00	1560	2360 00	70 80	47 20
id.	Heiter, Nicolas.	»	3	»	34	50	800 00	1550	2400 00	72 00	48 00
id.	Biwer, Marie.	37	1	»	25	150	450 00	1400	2000 00	30 00	40 00
id.	Wilwers, Christine.	44	3	»	22	50	375 00	1136	1561 00	23 41	31 21
Moesdorf.	Limpach, Jean-Nicolas.	30	2	»	25	100	750 00	1220	2070 00	62 10	44 40
id.	Theisen, Josephine.	47	4	»	4	»	»	1000	1000 00	45 00	20 00
Reckingen.	Daubenfeld, Jean-Pierre.	34	4	»	43	»	1000 00	1400	2400 00	72 00	48 00
id.	Weiler, Catherine.	39	2	»	22	100	468 75	1010	1578 75	23 68	31 51
Rollingen.	Robert, Edouard	26	4	»	»	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00
id.	Braun, Elise.	22	3	»	17	50	375 00	1000	1425 00	21 37	28 50
Schoenfels.	Huberty, Catherine.	15	2	»	12	100	187 50	1000	1287 50	19 31	25 75
Nommern.											
Cruchten.	Goelf, Théodore.	38	4	»	5	»	125 00	1200	1325 00	39 75	26 50
Glabach.	Moutin, Marie.	13	3	»	3	50	»	1000	1050 00	45 75	21 00
Nommern.	Hoffmann, Jean.	43	3	»	15	50	375 00	1227	1652 00	49 56	33 04
Schrondweiler.	Conrad, Jacques.	30	4	»	30	»	1000 00	1200	2200 00	66 00	44 00
Tuttingen.											
Hollenfels	Schmit, Joseph.	21	4	»	»	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00
id.	Assa, Catherine.	25	2	»	13	100	284 25	1000	1381 25	20 71	27 62
Tuttingen.	Schutz, Pierre.	23	3	»	13	50	375 00	1200	1625 00	48 75	32 50
id.	Schmit, Claire.	35	4	»	28	»	656 25	1050	1706 25	25 59	34 12
Clervaux.											
Asselborn.											
Asselborn.	Loesch, Pierre	36	2	»	27	100	875 00	1300	2275 00	68 25	45 50
id.	Mertens, Catherine.	49	3	»	2	50	»	1081	1131 00	16 21	22 62
Biwisch.	Kill, Marguerite.	26	4	»	»	»	»	1000	1000 00	15 00	20 00
Boxhorn.	Immer, Albert.	42	aut.	»	»	»	»	1200	1200 00	»	24 00
id.	Lutgen, sœur Dosithée.	38	4	»	»	»	»	800	800 00	»	16 00
Rumelange.	Schaus, Marie	21	4	»	4	»	»	1000	1000 00	15 00	20 00
Sassel.	Colling, Suzanne.	18	3	»	6	50	93 75	1000	1143 75	17 15	22 87
Stockem.	Kauthen, Pierre.	29	4	»	30	»	1000 00	1200	2200 00	66 00	44 00

¹⁾ Décédé au mois de janvier.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<i>Bævange.</i>											
Boevange.	Hinger, Pierre.	42	4	»	2	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00
Dönnange.	Fay, Henri.	48	aut.	»	»	»	»	1272	1272 00	»	25 44
Hamiville.	Heintz, Jean.	28	4	»	1	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00
Lullange.	Wagener, Marguerite.	25	3	»	6	50	93 75	1000	1143 75	17 15.	22 87
Troine.	Lallemand, Nicolas.	73	aut.	»	»	»	»	1497	1497 00	»	29 94
<i>Clervaux.</i>											
Clervaux.	Hoffmann, Niclaus.	38	2	»	3	100	»	1900	2000 00	60 00	40 00
id.	Theves, Nicolas.	40	3	»	4	50	»	1400	1450 00	43 50	29 00
id.	Rockenbrod, Anne.	23	2	»	9	100	150 00	1400	1650 00	24 75	33 00
id.	Klein, Thérèse.	34	4	1	22	»	375 00	1100	1475 00	22 12	29 50
Eselborn.	Krier, Pierre	35	3	»	25	50	750 00	1200	2000 00	60 00	40 00
Reuler.	Thill, Anne.	14	2	»	8	100	93 75	1000	1193 75	17 90	23 87
Urspeit.	Schwartz, Anne.	10	3	»	24	50	562 50	1000	1612 50	24 18	32 25
Weicherdange	Schumacher, François.	38	3	»	9	50	250 00	1200	1500 00	45 00	30 00
<i>Consthum.</i>											
Consthum.	Lux, Jean.	43	4	»	1	»	»	1227	1227 00	36 84	24 84
Holsthum.	Koener, Léonie.	38	4	»	1	»	»	1000	1000 00	15 00	20 00
<i>Hachiville.</i>											
Hachiville.	Jacoby, Nicolas	60	3	»	22	50	625 00	1380	2055 00	61 65	41 10
id.	Thill, Victor.	55	4	»	1	»	»	1335	1335 00	40 05	26 70
<i>Heinerscheid.</i>											
Fischbach	Staar, Jean-Pierre.	20	4	»	»	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00
Grindhausen	Ronkar, Laure.	11	4	»	»	»	»	1000	1000 00	15 00	20 00
Heinerscheid.	Meier, Henri.	41	4	»	»	»	»	1209	1209 00	36 27	24 18
id.	Schneider, sœur Antonie.	38	3	»	»	50	»	800	850 00	»	17 00
Hupperdange	Graas, Nicolas.	37	3	»	33	50	1000 00	1300	2350 00	70 50	47 00
Kalborn.	Carmes, Marie.	15	3	»	13	50	281 25	1000	1331 25	19 96	26 62
Lieler.	Schmit, Mathias.	54	aut.	»	»	»	»	1326	1326 00	»	26 52
<i>Hosingen</i>											
Bockholtz.	Michels, Pierre.	22	3	»	17	50	500 00	1200	1750 00	52 50	35 00
Dorscheid.	Schmit, Suzanne.	20	3	»	2	50	»	1000	1030 00	43 75	21 00
Hosingen.	Nicks, Jean.	13	2	»	35	100	800 00	1800	2700 00	81 00	54 00
id.	Goergen, sœur Lucie	21	2	»	»	100	»	800	900 00	»	18 00
id.	Biederstadt, sœur St Charles.	36	3	»	»	50	»	700	750 00	»	15 00
id.	Thilges, sœur Aimée.	26	3	»	»	50	»	700	750 00	»	15 00
Neidhauseh.	Trossen, Victor.	16	4	»	16	»	375 00	1200	1575 00	47 25	31 50
Rodershausen.	Theisen, Catherine.	30	3	»	51	50	93 50	1000	1143 50	17 15	22 87
Untereisenbach.	Reyter, sœur Cecile	44	3	»	»	50	»	800	850 00	»	17 00
Wahlhausen.	Adam, Michel.	37	3	»	10	50	250 00	1200	1500 00	45 00	30 00
<i>Munshausen.</i>											
Drauffelt.	Wagner, Jean.	35	4	»	1	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00
Marnach.	Origer, Aloyse.	48	2	»	9	100	250 00	1300	1650 00	49 50	33 00
id.	Heiles, sœur Sophie.	39	2	»	»	100	»	850	950 00	»	49 00
Munshausen.	Molitor, Michel.	25	4	»	»	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00
Roder.	Berend, Guillemine.	45	3	»	5	50	93 75	1000	1143 75	17 45	22 87

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Siebenaler.	Kirtz, Pierre.	11	4	»	35	»	1000 00	1200	2200 00	66 00	44 00
<i>Troisvierges.</i>											
Basbellain.	Muller, Léon.	53	3	»	2	50	»	1317	1367 00	41 01	27 34
Hautbellain	Tholl, Constant.	37	4	»	29	»	873 00	1300	2175 00	65 25	43 50
Huldange.	Thulmany, Joseph.	29	2	»	7	100	125 00	1200	1425 00	42 75	28 50
Troisvierges.	Bettendorff, Jean.	53	2	»	26	100	600 00	1872	2572 00	78 26 ¹	51 44
id.	Hencks, Guillaume.	41	3	»	14	50	300 00	1609	1959 00	58 77	39 48
id.	Thill, Henri.	46	2	»	46	100	800 00	1479	2379 00	71 37	47 58
id.	Schwartz, sœur Mad de Jesus.	54	3	»	»	50	»	800	850 00	»	17 00
id.	Rauchs, sœur Alphonse.	48	3	»	»	50	»	700	750 00	»	15 00
id.	Gaspar, sœur Mathilde.	43	3	»	»	50	»	700	750 00	»	15 00
Wilwerdange.	Meder, Jean	25	4	»	30	»	1000 00	1300	2300 00	76 50 ²	46 06
id.	Derneden, sœur Irmine.	37	2	»	»	100	»	800	900 00	»	18 00
<i>Weiswampach.</i>											
Beiler.	Bengel, Jacques	33	4	»	4	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00
Leithum.	Reiter, Lucie.	14	4	»	2	»	»	1000	1000 00	43 00	20 00
Binsfeld.	Muller, Nicolas.	28	3	»	3	50	»	1200	1250 00	37 50	25 00
id.	Behlener, Marie.	27	4	»	29	»	656 25	4000	1656 25	24 84	33 42
Holler.	Bengel, Antoine.	13	3	»	10	50	250 00	1200	1500 00	45 00	30 00
Breidfeld.	Schlessier, Emilie.	40	3	»	3	50	»	1000	1050 00	45 75	24 06
Weiswampach.	Keup, Grégoire.	45	3	»	20	50	400 00	1545	1995 00	59 85	39 90
<i>Weiswampach</i>											
Weiswampach.	Jager, sœur Basile.	33	4	»	»	»	»	800	800 00	»	16 00
id.	Laux, sœur Agathe.	24	3	»	»	50	»	700	750 00	»	15 00
<i>Diekirch.</i>											
<i>Bastendorf.</i>											
Bastendorf.	Willems, Jean-Pierre.	31	3	»	20	50	500 00	1400	1950 00	38 50	39 00
id.	Bruck, Anne.	32	4	»	28	»	656 25	1060	1716 25	25 74	34 38
Brandenbourg.	Gross, Pierre.	24	4	»	36	»	1000 00	1250	2250 00	67 50	45 00
id.	Steichen, Marie	20	4	»	29	»	656 25	1050	1706 25	25 59	34 41
Landscheid.	Zenners, Thérèse.	11	3	»	3	50	»	1000	1050 00	45 75	21 00
Tandel.	Spanier, Marie	5	4	»	32	»	750 00	1000	1750 00	26 25	35 04
<i>Bettendorf.</i>											
Bettendorf.	Meyers, Mathias.	32	3	»	27	50	875 00	1200	2125 00	63 75	42 50
id.	Peschon, Barbe.	47	3	»	27	50	656 25	1063	1769 25	26 53	35 38
Gilsdorf.	Reiles, Jean-Pierre.	47	3	»	8	50	100 00	1563	1713 00	51 39	34 26
id.	Putz, Marguerite.	29	2	»	26	100	450 00	1200	1750 00	26 25	35 00
Meistroff.	Schumacher, Joséphine	42	3	»	1	50	»	1000	1050 00	45 75	21 00
<i>Bourscheid.</i>	May, Bernard	49	3	»	9	50	250 00	1281	1581 00	47 43	31 62
Bourscheid.	Hein, Nicolas.	28	2	»	4	100	»	1200	1300 00	39 00	26 00
id.	Biwer, Berthe.	20	2	»	8	100	93 75	1000	1193 75	47 90	23 87

1) Doit fr. 1,10 pour être admis au bénéfice de l'art. 2 de la loi du 7 mars 1883.

2) Doit fr. 7,50 pour être admis au bénéfice de l'art. 2 de la loi du 7 mars 1883.

		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
men.	Müller, Marie.	24	2	»	7	100	93 75	1000	1193 75	17 90	23 87
perscheid,	Schmit, Marie	12	3	»	3	50	»	1000	1050 00	18 75	21 00
belau. [scheid	Jungels, Jean.	50	3	»	29	50	875 00	1290	2245 00	66 45	44 30
lindermander-	Ney, Pierre.	61	4	»	36	»	1000 00	1439	2439 00	73 17	48 78
lscheid.	Majerus, Henri.	43	4	»	1	»	»	1227	1227 00	36 81	24 54
<i>Diekirch.</i>											
kirch.	Olinger, Pierre.	26	2	»	31	100	800 00	2300	3200 00	96 00	64 00
id.	Wolff, Jean	31	2	»	20	100	400 00	2250	2750 00	82 50	55 00
id	Biwer, Jean-Baptiste.	30	2	»	13 ¹ / ₂	100	300 00	2000	2400 00	72 00	48 00
id.	Rosch, Henri.	38	2	»	16	100	300 00	1950	2350 00	70 50	47 00
id.	Bollig, Nicolas.	30	3	»	7	50	100 00	1700	1850 00	55 50	37 00
id.	Gerson, Joseph	35	2	»	11	100	200 00	1700	2000 00	60 00	40 00
id.	Erpelding, sœur Marie-Pierre.	39	2	»	»	100	»	850	950 00	»	19 00
id.	Theisen, sœur Aloyse.	32	3	»	»	100	»	850	950 00	»	19 00
id.	Schwartz, sœur Elisabeth.	24	3	»	»	50	»	750	800 00	»	16 00
id.	Ewert, sœur Hippolyte.	32	2	»	»	100	»	750	850 00	»	17 00
id.	Fournelle, sœur Amalberge	40	3	»	»	50	»	750	800 00	»	16 00
id.	Weistroffer, sœur Electra.	35	3	»	»	50	»	750	800 00	»	16 00
<i>Ermsdorf.</i>											
peldorf.	Huble, Guillaume.	35	4	»	8	»	125 00	1200	1325 00	39 75	26 50
nsdorf.	Audry, Jean-Baptiste.	39	4	»	28	»	875 00	1200	2075 00	62 25	41 50
lkendange.	Stirn, Anne.	6	4	»	1	»	»	1000	1000 00	15 00	20 00
gen.	Graff, Philippe.	24	3	»	24	50	750 00	1200	2000 00	60 00	40 00
<i>Erpeldange.</i>											
rden.	Stirn, Elise	14	3	»	19	50	375 00	1000	1425 00	21 37	28 50
peldorf.	Thurm Nicolas	41	4	»	30	»	1000 00	1209	2209 00	66 27	44 48
zeldorf.	Lesch, Nicolas.	23	2	»	29	100	875 00	1200	2175 00	63 25	43 50
<i>Ettelbruck.</i>											
elbruck.	Krier, Jean-Pierre.	32	1	»	23	150	500 00	2300	2950 00	88 50	59 00
id.	Deitz, Jean.	32	3	»	23	50	500 00	2300	2850 00	85 50	57 00
id.	Mersch, Jean-Pierre.	46	1	»	12	150	200 00	2000	2350 00	70 50	47 00
id.	Dichter, Jean.	43	3	»	51	50	100 00	1900	2050 00	61 50	41 00
id.	Kolbach, sœur Virginie.	52	2	»	»	100	»	800	900 00	»	18 00
id.	Reuter, sœur Donatille.	33	3	»	»	50	»	700	750 00	»	15 00
id.	Entringer, sœur Alphonse.	38	3	»	»	50	»	700	750 00	»	15 00
id.	Reyland, sœur Théodore.	55	3	»	»	50	»	700	750 00	»	15 00
id.	Hertges, sœur Therèse.	56	2	»	»	100	»	700	800 00	»	16 00
id.	Hentzen, sœur Marguerite.	54	4	»	»	»	»	700	700 00	»	14 00
<i>Feulen.</i>											
ulen-Bas	Ludwig, François.	49	3	»	20	50	500 00	1281	1831 00	54 93	36 62
id.	Kayser, Catherine.	43	2	»	19	100	375 00	1027	1502 00	22 53	30 04
ulen-Haut.	Felten, Philippe.	28	3	»	39	50	1000 00	1200	2250 00	67 50	45 00
<i>Fouhren.</i>											
<i>Wel</i>	Ley, Mathias.	30	4	»	3	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Fouhren.											
Fouhren.	Zewen, Jean-Baptiste.	23	3	»	18	50 00	500 00	1275	1825 00	54 75	36
Longsdorf.	Weydert, Elise.	13	4	»	»	»	»	1000	1000 00	15 00	20
Walsdorf.	Schœder, Marie.	9	2	»	5	100 00	93 75	1000	1193 75	17 90	23
Hoscheid.											
Hoscheid.	Schank, François.	26	4	»	2	»	»	1200	1200 00	36 00	24
id.	Bofferding, sœur St. Joseph	32	2	»	»	100 00	»	900	1000 00	»	20
Dickt.	Reinert, Rose.	24	4	»	3	»	»	1000	1000 00	15 00	20
Medernach.											
Medernach.	Héver, Eugène.	37	3	»	16	50 00	350 00 ¹⁾	1600	2000 00	60 00	40
id.	Jentgen, sœur Thécle.	31	4	»	»	»	»	800	800 00	»	16
id.	Gaspar, sœur Agnès.	40	3	»	»	50 00	»	700	750 00	»	15
Mertzig.											
Mertzig.	Thome, Pierre.	35	3	»	27	50 00	700 00	1500	2250 00	67 50	45
id.	Leidenbach, Madeleine.	42	2	»	32	100 00	600 00	1218	1918 00	28 77	38
id.	Leidenbach, Suzanne.	52	2	»	20	100 00	300 00	1000	1400 00	21 00	28
Putscheid.											
Bivels.	Staudt, Pierre.	22	3	»	6	50 00	125 00	1200	1375 00	41 25	27
Gralingen.	Marxen, Marie.	12	3	»	9	50 00	187 50	1000	1237 50	18 56	24
Merscheid.	Hiendorf, Nicolas.	20	2	»	19	100 00	500 00	1200	1800 00	54 00	36
Nachtmandersch ^d	Kayser, Catherine.	18	3	»	19	50 00	375 00	1000	1425 00	21 37	28
Putscheid.	Biwer, Lina.	15	2	»	4	100 00	»	1000	1100 00	16 50	22
Stolzemburg.	Rausch, Mathias.	40	3	»	16	50 00	375 00	1200	1625 00	48 75	32
Weiler.	Kœner, Marie.	16	3	»	8	50 00	93 75	1000	1143 75	17 15	22
Reisdorf.											
Bigelbach.	Waln, Marie.	8	3	»	8	50 00	93 75	1000	1143 75	17 15	22
Hœsdorf.	Majerus, Anne.	19	3	»	2	50 00	»	1000	1050 00	15 75	21
Reisdorf.	Rollmann, Ed.-Damien.	38	3	»	28	50 00	875 00	1300	2225 00	66 75	44
Schieren.											
Schieren.	Weber, Jean.	35	2	»	28	100 00	700 00	1500	2300 00	69 00	46
id.	Clees, sœur Aloyse.	35	3	»	»	50 00	»	800	850 00	»	17
id.	Welter, sœur Marie des Neiges	39	3	»	»	50 00	»	700	750 00	»	15
Vianden.											
Vianden.	Probst, Nicolas.	49	3	»	5	50 00	100 00	1881	2031 00	60 93	40
id.	Heilbrun, sœur Willibrorde.	24	3	»	»	50 00	»	800	850 00	»	17
id.	Knepper, sœur Berchmanns	47	3	»	»	50 00	»	700	750 00	»	15
id.	Schaus, sœur Antonie.	41	4	»	»	»	»	700	700 00	»	14
Redange.											
Arsdorf.											
Arsdorf.	Lesch, Jean. ²⁾	32	3	»	»	42 50	»	300	312 50	9 37	6
id.	Braun, Nicolas. ³⁾	32	3	»	»	37 50	»	975	1012 50	30 37	20
id.	Winkel, sœur Claire	37	2	»	»	100 00	»	800	900 00	»	18

1) Dont fr. 200 payables au 2^d semestre. — 2) Décédé au mois de décembre. — 3) A partir du 1^{er} janvier 1910.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
sdorf.	Robert, Henri.	22	3	»	6	50	425 00	1200	1375 00	41 25	27 50
Beckerich.											
ckerich.	Reiter, Charles.	30	4	»	34	»	800 00	1500	2300 00	69 00	46 00
id.	Freyman, sœur Norbert.	40	4	»	»	»	»	800	800 00	»	16 00
id.	Pauly, sœur Marguerite.	29	4	»	»	»	»	700	700 00	»	14 00
ange.	Linden, Pierre.	41	4	»	35	»	1000 00	1209	2209 00	66 27	44 18
id.	Philippe, Marie.	32	2	»	14	100	281 25	1000	1381 25	20 71	27 62
rdange.	Schmitz, Anne-Marie.	26	3	»	22	50	468 75	1000	1518 75	22 78	30 37
erpallen.	Grosch, Theodore.	40	4	»	29	»	875 00	1209	2084 00	62 52	41 68
Bettborn.											
tiborn.	Heinisch, Pierre.	43	2	»	20	100	400 00	1827	2027 00	61 35 ¹	40 90
id.	Letsch, sœur St. Remy.	27	3	»	»	50	»	800	850 00	»	17 00
id.	Strasser, sœur Modeste.	30	4	»	»	»	»	700	700 00	»	14 00
imberg.	Lemmer, Albert.	30	4	»	2	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00
Bigonville.											
gonville.	Hinger, Pierre ²⁾ .	34	4	»	35	»	250 00	331	581 00	17 43	11 62
id.	Linden, Henri.	»	aut.	»	»	»	»	995	995 00	»	19 90
id.	Besseling, Henriette.	44	4	»	»	»	»	1036	1036 00	15 54	20 72
Ett.											
Ipaeh.	Schuh, François.	10	4	»	33	»	1000 00	1200	2200 00	66 00	44 00
I	Bonifas, Jean-Pierre.	31	4	»	37	»	1000 00	1200	2200 00	66 00	44 00
id.	Demuth, Christine.	30	2	»	17	100	281 25	1000	1381 25	20 71	27 62
tit-Nobressart.	Biwer, Louise.	7	3	»	3	50	»	1000	1030 00	13 75	21 00
odt.	Quaring, Aloyse.	31	4	»	25	»	750 00	1200	1930 00	58 50	39 00
Folschette.											
Ischette.	Schwachtgen, J.-Alph.	32	3	»	41	50	250 00	1200	1500 00	45 00	30 00
id.	Manternach, Elise.	46	2	»	6	100	93 75	1054	1247 75	18 71	24 95
stert	Poos, François.	21	3	»	4	50	»	1200	1250 00	37 50	25 00
mbrouch.	Tholl, Henri.	64	4	»	30	»	1000 00	1416	2416 00	72 48	48 32
id.	Krein, Anne.	55	2	»	18	100	375 00	1135	1610 00	24 15	32 20
Grosbous.											
llen.	Wagner, Pierre.	30	4	»	»	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00
osbous.	Gleis, Pierre.	31	4	»	1	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00
id.	Kieffer, Anne.	29	3	»	21	50	468 75	1000	1518 75	22 78	30 37
Perlé.											
itz.	Hoffmann, Jean.	48	3	»	23	50	625 00	1372	2047 00	61 41	40 94
lé.	Wies, Jean.	40	4	»	40	»	800 00	1625	2425 00	72 75	48 50
id.	Serres, Marguerite.	56	3	»	29	50	525 00	1428	2003 00	30 04	40 06
id.	Marx, sœur Darie.	51	4	»	»	»	»	800	800 00	»	16 00
olwelange.	Hinger, Nicolas.	49	3	»	6	50	125 00	1381	1556 00	46 68	31 12
Redange.											
nen.	Lux, Madeleine.	49	3	»	4	50	»	1050	1100 00	16 50	22 00
gem.	Reisen, François.	29	4	»	31	»	1000 00	1200	2200 00	66 00	44 00

¹⁾ Y compris fr. 0,54 resp. fr. 0,36 provenant de l'année dernière. ²⁾ Décédé au mois de décembre 1909,

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Niederpallen.	Kayl, Joseph.	33	4	»	32	»	1000 00	1200	2200 00	66 00
Ospern	Schreeder, Bernard	58	3	»	6	50	125 00	1362	1537 00	46 11
Redange.	Hamus, Jean-Pierre.	44	4	»	29	»	700 00	1836	2536 00	76 08
id.	Eberhard, sœur Françoise.	42	2	»	»	400	»	818	918 00	»
id.	Kasel, sœur Felicie.	32	3	»	»	50	»	700	750 00	»
<i>Sœul.</i>										
Calmus.	Hausemer, Barbe.	19	4	»	7	»	93 75	1000	1093 75	16 40
Sœul.	Spoden, Michel	23	3	»	27	50	875 00	1200	2125 00	63 75
id.	Theisen, Eugenie.	21	2	»	21	100	468 75	1000	1568 75	23 53
Schwebach.	Fasbinder, Marguerite.	9	3	»	19	50	375 00	1000	1425 00	21 37
<i>Useldange.</i>										
Everlange.	Linden, Albert.	51	4	»	3	»	»	1299	1299 00	38 97
Rippweiler.	Parriels Henri.	47	4	»	4	»	»	1200	1200 00	36 00
Schandel.	Wagner, Jean-Pierre.	20	4	»	1	»	»	1200	1200 00	36 00
Useldange.	Weis, Pierre.	30	4	»	33	»	1000 00	1300	2300 00	69 00
id.	Sevenig, Joséphine.	30	2	»	16	100	281 25	1000	1381 25	20 71
<i>Vichten.</i>										
Michelbuch.	Lehnertz, Marguerite.	43	3	»	17	50	375 00	1000	1425 00	24 37
Vichten.	Demuth, Jean.	54	2	»	16	100	375 00	1299	1774 00	60 57 ¹
id.	Goedert, Marie.	43	3	»	11	50	187 50	1027	1264 50	15 29 ²
<i>Wahl.</i>										
Buschrodt.	Heuertz, Jean.	36	3	»	32	50	1000 00	1200	2250 00	67 50
Grevels.	Reinel, Albert.	45	3	»	4	50	»	1245	1295 00	38 85
Henspelt.	Hommel, Michel	17	4	»	4	»	»	1200	1200 00	36 00
Kuborn.	Lamock, Claire.	13	3	»	4	50	»	1000	1050 00	15 75
Wahl.	Federspiel, Jules.	33	3	»	2	50	»	1200	1250 00	37 50
id.	Schröder, Anne.	35	3	»	9	50	187 50	1000	1237 50	18 56
<i>Wiltz.</i>										
<i>Alschied.</i>										
Alschied.	Bom, Albert	14	3	»	3	50	»	1200	1250 00	37 50
Kautenbach.	Medernach, Nicolas.	63	3	»	10	50	250 00	1407	1707 00	51 21
Merkoltz.	Spautz, Jean-Pierre.	20	3	»	22	50	625 00	1200	1875 00	36 25
<i>Boulaide.</i>										
Baschleiden.	Weydert, Nicolas.	61	4	»	1	»	»	1366	1366 00	40 98
Boulaide.	Wies, Theodore.	37	4	»	3	»	»	1200	1200 00	36 00
id.	Fisch, sœur Liguroie.	42	3	»	»	50	»	909	959 00	»
Surre.	Heischbourg, Jean-Pierre.	51	4	»	1	»	»	1267	1267 00	38 04
<i>Esch s. Sûre.</i>										
Esch s. Sûre.	Origer, Guillaume.	16	3	»	5	50	100 00	1500	1650 00	49 50
id.	Hames, sœur St Lambert.	96	4	»	»	»	»	800	800 00	»
id.	Ley, sœur Ludwine.	23	3	»	50	»	»	700	750 00	»

1) Y compris fr. 7,35 et resp. fr. 4,90 non perçus l'année dernière. — 2) Bonification de fr. 3,67 resp. fr. 4,90 payés de l'année dernière.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<i>Eschweiler.</i>											
Erpeldange.	Schmitz, Catherine	31	3	»	5	50	93 75	1000	1143 75	17 15	22 87
Eschweiler.	Haentges, Georges.	51	3	»	6	50	125 00	1422	1597 00	47 91	34 94
Gnaphoscheid.	Reding, Jean.	32	4	»	2	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00
Selscheid.	Urbany, Marguerite	43	4	»	»	»	»	1000	1000 00	15 00	20 00
<i>Gœsdorf.</i>											
Bockoltz	Esch, Valentin.	6	3	»	38	50	1000 00	1200	2250 00	67 50	45 00
Buderscheid.	Seyler, Jean.	22	2	»	15	100	375 00	1200	1675 00	50 25	33 50
Dahl	Majerus, Guillaume.	50	4	»	34	»	1000 00	1290	2290 00	68 70	45 80
Goesdoef	Rasquin, Pierre	37	2	»	19	100	500 00	1500	2100 00	63 00	42 00
Nocher.	Lehnens, Bernard.	41	3	»	23	50	625 00	1200	1873 00	56 25	37 50
Masseler-Harderbach	Kayser, Marie.	45	3	»	3	50	»	1000	1050 00	15 75	21 00
<i>Harlange.</i>											
Harlange.	Beljon, Jean.	52	4	»	36	»	1000 00	1600	2600 00	78 00	52 00
id.	Gouden, Marguerite.	52	3	»	4	50	»	1200	1250 00	»	25 00
Tarchamps.	Welter, Joseph.	48	3	»	3	50	»	1400	1450 00	43 50	29 00
<i>Heiderscheid.</i>											
Eschdorf.	Heischbourg, Jean-Pierre.	41	4	»	27	»	700 00	1509	2209 00	66 27	44 18
id.	Wagner, sœur Mathilde.	31	4	»	»	»	»	800	800 00	»	16 00
id.	Kintgen, sœur Angèle.	33	4	»	»	»	»	700	700 00	»	14 00
Heiderscheid	Krack, Bernard.	30	3	»	3	50	»	1200	1250 00	37 50	25 00
id.	Schrantz, Marguerite,	21	2	»	32	100	750 00	1000	1850 00	27 75	37 00
Merscheid.	Felten, Fr.-Joseph.	17	4	»	1	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00
Tadler [scheid	Ney, Joseph.	26	4	»	2	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00
Fond de Heider-	Deviscour, Antoine.	17	aut	»	»	»	»	1200	1200 00	»	24 00
<i>Mecher.</i>											
Bavigne.	Laures, François.	32	4	»	30	»	1000 00	1200	2200 00	66 00	44 00
Kaundorf.	Jost, Léon	37	4	»	2	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00
Liefrange.	Mauer, Jean.	19	4	»	2	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00
Mecher.	Reding, Jean-Pierre.	17	4	»	»	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00
Nothum	Reeff, Antoine.	27	4	»	1	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00
<i>Neunhausen.</i>											
Insenborn.	Bries, Nicolas	59	3	»	19	50	500 00	1536	2086 00	62 58	41 72
Neunhausen.	Kauthen, Marguerite.	3	3	»	3	50	»	1000	1050 00	15 75	21 00
<i>Oberwampach.</i>											
Allerborn	Weydert, Anne.	9	4	»	»	»	»	1000	1000 00	15 00	20 00
Brachtenbach.	Muller, Jos.-Pierre	42	4	»	»	»	»	1222	1222 00	36 66	24 44
Derenbach.	Glodé, Frédéric.	22	2	»	8	100	125 00	1200	1425 00	42 75	28 50
Niederwampach.	Weydert, Michel.	26	3	»	4	50	»	1200	1250 00	37 50	25 00
id.	Kestges, Marie.	30	3	»	5	50	93 75	1000	1143 75	17 15	22 87
Oberwampach.	Franck, Gustave.	42	4	»	4	»	»	1200	1200 00	36 00	24 00
<i>Wiltz</i>											
Wiltz.	Weiland, Jean-Pierre.	37	3	»	30	50	800 00	2350	3200 00	96 00	64 00

1) Bonification de frs. 18.75 indûment perçus l'année dernière.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Wiltz.	Rasquin, Henri.	38	2	»	16	100	300 00	2000	2400 00	72 00	48
id.	Mertens, Jean-Pierre	40	1	»	10	150	200 00	1700	2050 00	61 50	41
Niederwiltz.	Thommes, Jean-Pierre.	48	2	»	20	100	400 00	2250	2750 00	82 50	55
id.	Logeling, Georges.	40	2	»	17	100	400 00	2050	2550 00	76 50	51
id.	Wieseler, Théodore.	47	2	»	16	100	300 00	1750	2150 00	64 50	43
Wiltz.	Olinger, sœur Alphonse.	47	2	»	»	100	»	800	900 00	»	18
id.	Hilbert, sœur Stephanie.	45	4	»	»	»	»	700	700 00	»	14
id.	Arend, sœur Béatrix.	38	4	»	»	»	»	700	700 00	»	14
id.	Nilles, sœur Baptiste.	38	2	»	»	100	»	800	900 00	»	18
id.	Baur, sœur Virginie.	36	4	»	»	»	»	700	700 00	»	14
id.	Hensel, sœur Françoise.	31	4	»	»	»	»	700	700 00	»	14
<i>Wilwerwiltz</i>											
Enschérange	Majerus, Henri.	32	4	»	32	»	1000 00	1200	2200 00	66 00	44
Lellingen.	Weiler, Joseph.	10	4	»	3	»	»	1200	1200 00	36 00	24
Pintsch.	Reding, Henri.	27	3	»	38	50	1000 00	1200	2250 00	67 50	45
Wilwerwiltz.	Bourkcl, Jean.	36	4	»	31	»	1000 00	1200	2200 00	66 00	44
<i>Winseler.</i>											
Berlé.	Thinnes, Jean.	21	4	»	3	»	»	1200 ¹⁾	1200 00	36 00	24
Doncols.	Miny, Jean.	59	3	»	4	50	»	1371	1421 00	42 63	28
Grummelscheid.	Nicolay, Marguerite	17	4	»	3	»	»	1000	1000 00	15 00	20
Noertrange.	Nepper, Dominique.	37	4	»	2	»	»	1200	1200 00	36 00	24
Winseler.	Mul'er, Nicolas.	29	4	»	3	»	»	1200	1200 00	36 00	24
<i>Echternach.</i>											
<i>Beaufort.</i>											
Beaufort.	Georges, Henri.	38	2	»	28	100	700 00	1500	2300 00	69 00	46
id.	Schrot, François.	49	3	»	21	50	500 00	1381	1931 00	57 93	38
id.	Flammang, Madeleine.	43	2	»	11½	100	150 00	1227	1477 00	22 15	29
id.	Hilbert, Catherine.	54	3	»	»	50	»	1126	1176 00	17 64	23
Dillingen.	Ross, Paul.	18	4	»	»	»	»	1200	1200 00	36 00	24
<i>Bech.</i>											
Bech.	Berscheid, François.	35	4	»	20	»	500 00	1200	1700 00	51 00	34
id.	Schwind, Marguerite.	33	4	»	37	»	750 00	1000	1750 00	26 25	35
Hemstal.	Bisdorff, Guillaume.	29	2	»	5	100	125 00	1200	1425 00	42 75	28
Hersberg.	Flick, François.	29	4	»	»	»	»	1200	1200 00	36 00	24
Rippig	Welter, Marguerite.	21	2	»	7	100	93 75	1000	1193 75	17 90	23
<i>Berdorf.</i>											
Berdorf	Wilhelmus, Pierre.	30	2	»	16	100	300 00	1500	1900 00	57 00	38
id.	Michels, sœur Arthémise.	33	3	»	»	50	»	800	850 00	»	17
id.	Poos, sœur Adrienne.	31	4	»	»	»	»	700	700 00	»	14
<i>Consdorf.</i>											
Breidweiler.	Streveler, Mathias.	24	3	»	18	50	500 00	1300	1850 00	55 50	37
Consdorf.	Molling, Pierre.	31	2	»	26	100	600 00	1500	2200 00	66 00	44
id.	Neyens, Paul.	36	2	»	5	100	100 00	1300	1500 00	45 00	30

1) Entré en fonctions le 10 février 1940.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
onsdorf.	Huss, Marie.	38	3	»	24	50	450 00	1200	1700 00	25 50	34 00
id.	Birnbaum, Elise.	44	2	»	51	100	75 00	1036	1211 00	18 46	24 22
cheidgen.	Hary, Jean	43	4	»	»	»	»	1343	1345 00	40 35	26 90
<i>Echternach.</i>											
chternach.	Mathieu, Jean-Georges.	41	3	»	47	50	800 00	2109	2959 00	119 11 ¹	59 55 ¹
id.	Ney, Pierre	32	2	»	24	100	600 00	1900	2600 00	78 00	52 00
id.	Pirsch, Nicolas.	25	4	»	29	»	700 00	1900	2600 00	78 00	52 00
id.	Reisdorf, Nicolas.	27	3	»	21	50	500 00	1700	2250 00	67 50	45 00
id.	Braas, Michel	26	2	»	19	100	400 00	1700	2200 00	66 00	44 00
id.	Ensch, Marie	42	3	»	24	50	450 00	1518	2018 00	30 27	40 36
id.	Schaffner, sœur Yolande.	33	2	»	»	100	»	800	900 00	»	18 00
id.	Stirn, sœur Consolata.	34	3	»	»	50	»	700	730 00	»	15 00
id.	Schneiders, sœur Cajetan.	23	4	»	»	»	»	700	700 00	»	14 00
id.	Maas, sœur Wielfrieda.	32	3	»	»	50	»	700	750 00	»	15 00
<i>Mampach.</i>											
orn	Jacoby, Guillaume.	60	4	»	»	»	»	1380	1380 00	44 40	27 60
erborn.	Assel, Mathias.	22	3	»	15	50	375 00	1200	1625 00	48 75	32 50
ompach.	Rausch, Marguerite.	7	3	»	11	50	187 50	1000	1237 50	18 56	24 75
Iesdorf.	Schons, François.	36	3	»	6	50	125 00	1200	1375 00	41 25	27 50
<i>Rosport.</i>											
ickweiler.	Speicher, Jacques.	9	3	»	6	50	125 00	1250	1425 00	42 75	28 50
irst.	Probst, Anne.	19	3	»	20	50	375 00	1050	1475 00	22 12	29 50
inkel.	Stein, Catherine.	29	3	»	3	50	»	1050	1400 00	16 50	22 00
swailler.	Demuth, Pierre.	48	3	»	2	50	»	1372	1422 00	42 66	28 44
id.	Hartmann, Catherine.	57	2	»	5	100	93 75	1253	1446 75	21 70	28 93
tosport.	Weiler, Mathias.	39	2	»	5	100	100 00	1550	1750 00	52 50	35 00
id.	Bour, Catherine.	39	2	»	12	100	150 00	1300	1550 00	23 25	31 00
id.	Weydert, Catherine.	31	3	»	1	50	»	1000	1050 00	15 75	21 00
teinheim.	Bamberg, Michel.	25	3	»	26	50	750 00	1303	2100 00	63 00	42 00
<i>Waldbillig.</i>											
christnach.	Soisson, Nicolas	29	3	»	3	50	»	1200	1250 00	37 50	25 00
id.	Becker, Barbe	22	4	»	25	»	562 50	1000	1562 50	23 43	31 25
aller.	Pir, Bernard.	34	3	»	5	50	125 00	1200	1375 00	41 25	27 50
Waldbillig.	Jacoby, Hubert.	29	3	»	15	50	375 00	1200	1625 00	48 75	32 50
id.	Schröder, Joséphine.	32	3	»	31	50	»	1000	1050 00	15 75	21 00
<i>Grevenmacher.</i>											
<i>Betzdorf.</i>											
Berg.	Weinachter, Elise.	13	3	»	81	50	140 62 ²	1000	1190 62	17 85	23 81
Betzdorf.	Apel, Nicolas.	20	aut.	»	»	»	»	1200	1200 00	»	24 00
Mensdorf.	Punell, Nicolas.	49	2	»	17	100	500 00	1500	2100 00	63 00	42 00
id.	Zoenen, Sophie.	56	3	»	21	50	468 75	1200	1718 75	25 78	34 37
Dlingen.	Glauden, Jean-Pierre.	40	4	»	6	»	125 00	1300	1425 00	42 75	28 50
Roodt.	Siebenaler, Pierre.	50	3	»	12	50	250 00	1500	1800 00	54 00	36 00

¹⁾ Doit 4 pCt y compris fr. 0,75 et respectivement fr. 0,37 de l'année dernière. — ²⁾ Dont fr. 93,75 payables au 2^d semestre

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Biwer.										
Biwer.	Neis, Mathias.	38	4	»	36	»	800 00	1600	2400 00	72 00	48 6
id.	Wehr, Catherine.	34	4	»	37	»	600 00	1450	2050 00	30 75	41 6
Boudler.	Cannivet, Marie.	38	3	»	27	50	656 25	1168	1874 25	28 44	37 4
Wecker.	Berens Adolphe.	20	2	»	5	100	400 00	1650	1850 00	55 50	37 6
id.	Lemmer, Catherine.	40	4	»	36	»	750 00	1100	1850 00	27 75	37 6
	Flaxweiler										
Beyren.	Kieffer, Pierre.	31	2	»	8	100	425 00	1200	1425 00	42 75	28 1
id.	Schmitz, sœur Céleste.	31	4	»	»	»	»	850	850 00	»	17 6
Flaxweiler.	Kirsch, Edouard.	28	2	»	9	100	250 00	1200	1550 00	46 50	31 6
id.	Faber, Félicité.	35	3	»	23	50	468 75	1000	1518 75	22 78	30 6
Gostingen.	Kieffer, Jean.	28	3	»	39	50	1000 00	1300	2350 00	70 50	47 6
id.	Moris, Angelique.	28	4	»	44	»	730 00	1100	1850 00	27 75	37 6
Niederdonven.	Kieffer, Jean.	32	4	»	14	»	375 00	1200	1575 00	47 23	31 6
id.	Mossong Anne.	31	3	»	3	50	»	1000	1050 00	45 75	21 6
Oberdonven.	Schneider, Catherine.	24	4	»	36	»	750 00	1000	1750 00	26 25	35 6
	Grevenmacher.										
Grevenmacher.	Federmeyer, Léon.	47	2	»	28	100	700 00	2163	2963 00	88 89	59 2
id.	Emering, Jean.	57	3	»	24	50	600 00	2053	2703 00	81 09	54 6
id.	Jager, Guillaume.	63	2	»	7	100	100 00	1607	1807 00	54 21	36 6
id.	Kandel, sœur Françoise.	57	2	»	»	100	»	900	1000 00	»	20 6
id.	Biver, sœur Mélitine.	46	2	»	»	100	»	800	900 00	»	18 6
id.	Walty, sœur Marie-Joseph.	58	3	»	»	50	»	700	750 00	»	15 6
id.	Körperich, sœur Candide.	55	3	»	»	50	»	700	750 00	»	15 6
	Junglinster.										
Attlinger.	Ney, Catherine.	48	4	»	4	»	»	1000	1000 00	15 00	20 0
Bourglinster.	Seil, Pierre.	36	3	»	31	50	1000 00	1275	2325 00	69 75	46 5
id.	Altman, Catherine.	37	4	»	41	»	750 00	1175	1925 00	28 87	38 5
Eisenborn.	Muller, Madeleine.	24	4	»	15	»	281 25	1000	1281 25	19 21	23 6
Godbrange.	Rosenfeld, Jean-Pierre.	43	4	»	1	»	»	1200	1200 00	36 00	24 6
Graulinster.	Demuth, Françoise.	19	4	»	20	»	375 00	1000	1375 00	20 62	27 6
Imbringen.	Mersch, Prosper.	17	4	8	36 ¹ ₂	»	1000 00	1200	2200 00	66 00	44 6
Junglinster.	Welter, Jean-Pierre.	42	3	»	31	50	800 00	1518	2368 00	71 04	47 3
id.	Kötz, Anne.	41	2	»	32	100	600 00	1209	1909 00	28 63	38 4
id.	Welter, Anne.	43	3	»	24	50	450 00	1127	1627 00	24 40	32 5
	Manternach.										
Berbourg.	Feyder, Mathias.	60	3	»	4	50	»	1380	1430 00	42 90	28 6
id.	Reisdorfer, Marguerite.	43	2	»	25	100	562 50	1127	1789 50	26 84	35 7
Lelitig.	Franck, Jean-Pierre.	27	4	»	31	»	1000 00	1300	2300 00	69 00	46 0
Manternach.	Kinn, Jean-Pierre.	45	4	»	30	»	1000 00	1345	2345 00	70 35	46 9
Munschecker.	Fusenig, Agnès.	5	4	»	1	»	»	1000	1000 00	45 00	20 0
	Mertert.										
Mertert	Schuh, Joseph.	49	2	»	7	100	400 00	1581	1781 00	53 43	35 6
id.	Wagner, sœur Marie.	35	4	»	»	»	»	800	800 00	»	16 0
id.	Zieger, sœur Félicienne.	50	2	»	»	100	»	700	800 00	»	16 0
Wasserbillig.	Kugener Antonie.	51	4	»	32	»	800 00	1599	2399 00	71 97	47 9

1	2	3	4	5	6	7	8	9*	10	11	12
Wasserbillig.	Braun, Jean-Pierre.	49	2	"	6	100	100 00	1381	1581 00	47 43	31 62
id.	Engel, Anne.	56	4	"	37	"	600 00	1344	1944 00	29 16	38 88
id.	Engel, Catherine.	70	3	"	24	50	450 00	1395	1895 00	28 42	37 90
<i>Rodenbourg.</i>											
Beidweiler.	Hellers, Jean Baptiste.	24	4	"	"	"	"	1200	1200 00	36 00	24 00
Eschweiler.	Olinger, Anne.	21	2	"	48	100	375 00	4100	1575 00	23 62	31 50
Gonderange.	Schaus, Léopold.	56	3	"	49	50	500 00	4500	2050 00	61 50	41 00
Rodenbourg.	Theisen, Catherine.	25	2	"	20	100	375 00	4000	1473 00	22 12	29 50
<i>Wormeldange.</i>											
Ahn.	Apel, Barbe.	46	3	"	39	50	750 00	1050	1850 00	27 75	37 00
Ehnen.	Muller, Nicolas.	28	3	"	20	50	500 00	1250	1800 00	34 00	36 00
id.	Molitor, Catherine.	29	2	"	7	100	93 75	4000	1193 75	17 99	23 87
Machtum.	Frieden, Mathias.	25	3	"	10	50	250 00	1250	1550 00	46 50	31 00
id.	Schmit, Marguerite.	18	3	"	19	50	375 00	4000	1425 00	21 37	28 50
Obervormeldange	Molling, Maurice.	45	4	"	6	"	125 00	1245	1370 00	41 10	27 40
Wormeldange.	Siebenaler, Michel.	44	3	"	21	50	500 00	4500	2050 00	61 50	41 00
id.	Dühr, Marie.	34	4	"	36	"	600 00	1250	1850 00	27 75	37 00
id.	Molitor, Marguerite.	45	2	"	9	100	450 00	4000	1250 00	18 75	23 00
<i>Remich.</i>											
<i>Bous.</i>											
Bous.	Ternes, Michel-Auguste.	33	4	"	32	"	1000 00	1200	2200 00	66 00	44 00
id.	Irrtum, Marguerite.	40	3	"	2	50	"	1000	1050 00	15 73	21 00
Erpeldange.	Sprunck, Jean-Pierre.	56	4	"	35	"	1000 00	1344	2344 00	70 32	46 88
Rolling-Assel.	Courte, Auguste.	39	4	"	25	"	750 00	1200	1950 00	58 50	39 00
<i>Burmerange.</i>											
Burmerange.	Goergen, Jean.	33	4	"	29	"	875 00	1200	2075 00	62 25	44 50
Elvange.	Goergen, Jean-Pierre.	23	3	"	19	50	500 00	1200	1750 00	52 50	35 00
Emerange.	Mohrmann, Marie.	10	3	"	3	50	"	1000	1050 00	15 75	24 00
<i>Datheim.</i>											
Dalheim.	Raus, Jean-Jacques.	36	2	"	18	100	400 00	1770	2270 00	68 10	45 40
id.	Hoss, Therèse	35	3	"	20	50	300 00	1375	1725 00	25 87	34 50
id.	Esch, Catherine.	37	3	"	1	50	"	1050	1400 00	16 50	22 00
Filsdorf.	Stoffel, Jean.	27	3	"	5	50	125 00	1300	1475 00	44 25	29 50
Welfrange.	Entringer, Jean Pierre.	14	3	"	29	50	875 00	1200	2125 00	63 75	42 50
<i>Lenningen.</i>											
Canach.	Altmann, André.	39	2	"	34	100	800 00	1500	2400 00	72 00	48 00
id.	Bour, sœur Augustine.	32	3	"	"	50	"	800	850 00	"	17 00
id.	Fischer, sœur Auguste.	"	4	"	"	"	"	700	700 00	"	14 00
Lenningen.	Blau, Pierre.	32	3	"	15	50	375 00	1200	1625 00	48 75	32 50
id.	Demuth, Marie-Anne.	26	4	"	24	"	562 50	1000	1562 50	23 43	31 25
<i>Mondorf.</i>											
Altwies.	Molitor, Jean-Pierre.	52	2	"	16	100	375 00	1408	1883 00	56 49	37 66
Ellange.	Berscheid, Jean.	34	3	"	22	50	625 00	1200	1875 00	56 25	37 50
Mondorf.	Mouton, Jean.	41	3	"	27	50	875 00	1509	2434 00	73 02	48 68
id.	Hoffmann, Catherine.	40	3	"	4	50	"	1100	1150 00	47 25	23 00

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<i>Remerschen.</i>											
Remerschen.	Mankel Auguste.	37	3	»	21	50	625 00	1200	1875 00	56 25	37 5
id.	Hirth, Barbe.	28	4	»	»	»	»	1000	1000 00	15 00	20 0
Schengen.	Bomb, Willibrord.	65	3	»	40	50	250 00	1425	1725 00	31 75	34 50
Wintrange	Engels, Jean-Pierre.	33	4	»	31	»	1000 00	1200	2200 00	66 00	44 0
<i>Remich.</i>											
Remich.	Braun, Jean.	32	2	»	36	100	800 00	1900	2800 00	112 00	56 0
id.	Biver, Nicolas.	36	4	»	30	»	800 00	1600	2400 00	72 00	48 0
id.	Schiltz, Mathias.	28	3	»	19	50	300 00 ²	1400	1750 00	52 50	35 0
id.	Bonifas, sœur Juliette.	35	4	»	»	»	»	800	800 00	»	16 0
id.	Bock, sœur Eustachie.	29	3	»	»	50	»	700	750 00	»	15 0
id.	Ewert, sœur Paula.	32	1	»	»	150	»	700	850 00	»	17 0
<i>Stadtredimus.</i>											
Greiveldange.	Ternes, Jean-Baptiste.	44	4	»	30	»	1000 00	1300	2300 00	69 00	46 0
id.	Weydert, Catherine.	39	4	»	»	»	»	1030	1030 00	13 45	20 0
Stadtredimus.	Ternes, Jean-Pierre.	38	4	»	23	»	625 00	1300	1925 00	57 75	38 0
id.	Kummer, Catherine.	24	2	»	14	100	281 25	1000	1381 25	20 71	27 0
<i>Waldbredimus.</i>											
Trintange.	Robert, Henri.	18	3	»	35	50	1000 00	1300	2350 00	70 50	47 0
id.	Schumann, Catherine.	12	3	»	9	50	187 50	1000	1237 50	18 56	24 7
Waldbredimus.	Jung, Jean	31	3	»	3	50	»	1200	1250 00	37 50	25 0
<i>Wellenstein.</i>											
Bech Kleinmacher.	Kohll Jean.	31	4	»	1	»	»	1200	1200 00	36 00	24 0
id.	Bergem, Virginie.	34	3	»	27	50	656 25	1000	1706 25	25 59	34 2
Schwebsingen.	Kiefler, Jean.	39	3	»	10	50	230 00	1200	1500 00	45 00	30 0
Wellenstein.	Thill, Jean.	19	4	»	1	»	»	1200	1200 00	36 00	24 0
id.	Hoffmann, Berthe.	32	3	»	»	50	»	1000	1050 00	15 75	21 0
<i>Écoles primaires supérieures.</i>											
Luxembourg.	Weiler, Jean.	»	1	»	30	150	800 00	2900	3850 00	115 50	77 0
id.	Meyer, mère Joséphine.	»	3	»	»	50	»	900	950 00	»	19 0
id.	Metzler, mère Marguerite.	»	2	»	»	100	»	800	900 00	»	18 0
id.	Nesen, mère Joseph.	»	2	»	»	100	»	800	900 00	»	18 0
id.	Didier, mère Constance	»	2	»	»	100	»	800	900 00	»	18 0
id.	Fisch, mère Rosalie	»	2	»	»	100	»	800	900 00	»	18 0
id.	Zander, mère Agnès.	»	1	»	»	150	»	800	950 00	»	19 0
id.	Berens, mère Ernestine.	»	1	»	»	150	»	800	950 00	»	19 0
id.	Mangen, mère Gertrude.	»	4	»	»	»	»	800	800 00	»	16 0
Eich.	Kandel, sœur Marie Rodriguez.	»	1	»	»	150	»	900	1050 00	»	21 0
Weimerskirch.	Schmit, Nicolas.	»	1	»	17	150	400 00	2550	3100 00	93 00	62 4
Hollerich.	Bourgeois, Adrien.	»	1	»	22	150	500 00	2500	3150 00	94 50	63 0
id.	Eyschen, sœur Amable.	»	2	»	»	100	»	900	1000 00	»	20 0
Larochette.	Majerus, Pierre.	»	1	»	22	150	500 00	2200	2850 00	85 50	57 0
Vianden,	Schrantz, Guillaume.	»	1	»	37	150	800 00	2200	3150 00	94 50	63 0

1) Doit 4 pCt. — 2) Réduction de fr. 100 reçus de trop l'année dernière.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Wiltz.	Ensch, Jean.	»	2	»	37	100	800 00	2550	3450 00	103.50	69 00
id.	Kunnen, Dominique.	»	1	»	30	150	800 00	2350	3000 00	105 00	70 00
Temich.	Thill, Jacques.	»	1	»	13	150	300 00	2200	2650 00	79 50	53 00
id.	Franck, sœur Florentine.	»	3	»	»	50	»	900	950 00	»	49 00
Esch s/Alz.	Toussaint, sœur Alphonse.	»	2	»	»	100	»	900	1000 00	»	20 00
id.	Tibesat, sœur Alphonse.	»	3	»	»	50	»	900	950 00	»	19 00
Etange.	Adam, Mathias.	»	2	»	39	100	800 00	2800	3700 00	111 00	74 00
Hindelange.	Wampach, Jean-Baptiste.	»	1	»	36	150	800 00	2800	3750 00	112 50	75 00
id.	Everts, Jean.	»	2	»	20	100	400 00	2800	3300 00	99 00	66 00
Hiffeldange	Jacoby, Mathias.	»	2	»	27	100	700 00	2900	3700 00	111 00	74 00
Niederkorn.	Jung, sœur Berchmans.	»	1	»	»	150	»	900	1050 00	»	21 00
Rumelange.	Wolff, Léon.	»	1	»	16	150	300 00	2400	2850 00	85 50	57 00
id.	Durbach, sœur St. Joseph.	»	2	»	»	100	»	900	1000 00	»	20 00
Grevenmacher.	Seywert, Eugène.	»	1	»	18	150	400 00	2300	2850 00	85 50	57 00
id.	Biren, sœur Xavier.	»	2	»	»	100	»	1100	1200 00	»	24 00
Mersch.	Theisen, Jean-François.	»	1	»	26	150	600 00	2200	2950 00	88 50	59 00
Hedange.	Welter, Antoine.	»	2	»	20 ¹	100	450 00 ¹	2200	2750 00	82 50	55 00
Esch-sur-Sûre.	Legel, Nicolas.	»	1	»	11	150	200 00	2200	2550 00	76 50	51 00
Esport.	Steinmetzer, Nicolas.	»	2	»	17	100	325 00 ²	2200	2625 00	78 75	52 50

1) Dont fr. 250 payables au 2^e semestre — 2) Réduction de fr. 75 touchés de trop l'année dernière.

Circulaire relative à la reddition des comptes des bureaux de bienfaisance.

La comptabilité des bureaux de bienfaisance s'est réglée jusqu'ici par deux comptes annuels séparés, rendus, l'un par le receveur, l'autre par le bureau même. Une longue expérience a démontré que le compte administratif, établi par les membres du bureau, n'offre aucune utilité réelle, comme faisant double emploi avec le compte de gestion du receveur dont il n'est qu'une copie. Pour cette raison et dans le but de simplifier les écritures, M. mon prédecesseur a décidé, par disposition du 27 septembre 1909, de supprimer à partir de l'exercice 1909 le compte d'administration dans sa forme actuelle. Dans les cas où les administrateurs du bureau de bienfaisance, après examen du compte du receveur, auront des observations à faire au sujet de ce compte, ils les consigneront à la quatrième page du formulaire où il est réservé une place spéciale à ces fins.

Luxembourg, le 14 mars 1910.

*Le Directeur général de l'intérieur,
BRAUN.*

Mundschreiben betreffend die Rechnungslegung der Wohltätigkeitsbureaux.

Die Rechnungslegung der Wohltätigkeitsbureaux geschah bisher durch zwei getrennte, vom Einnehmer bzw. vom Bureau selbst aufgestellte Jahresrechnungen. Eine langjährige Erfahrung hat indes bewiesen, daß die von den Mitgliedern des Bureaus aufgestellte Verwaltungsrechnung keinen praktischen Wert besitzt, weil sie lediglich eine Abschrift der Rechnung des Einnehmers ist und sich daher mit letzterer vollständig deckt. Aus diesem Grunde und um die Buchführung zu vereinfachen, hat mein Hr. Vorgänger im Amt durch Verfügung vom 27. September 1909 beschlossen, vom Rechnungsjahr 1909 ab die in Rede stehende Rechnung in ihrer jetzigen Form abzuschaffen. In allen Fällen, wo die Nachprüfung der Rechnung des Einnehmers zu Ausstellungen Anlaß geben sollte, sind die einschlägigen Bemerkungen der Verwalter des Wohltätigkeitsbüros auf der 4. Seite des Druckformulars an einer eigens zu diesem Zwecke vorgesehenen Stelle einzutragen.

Luxembourg, den 14. März 1910.

*Der General-Direktor des Innern,
Braun.*

Avis. Consulat.

L'exequatur a été délivré à M. Pierre-François-Ernest Diderich, vice-consul de Belgique à Luxembourg

Luxembourg, le 16 mars 1910.

*Le Ministre d'Etat, Président
du Gouvernement,
EYSCHEN.*

Arrêté du 9 mars 1910, concernant l'allocation des subsides en faveur des écoles et sociétés de musique vocale et instrumentale pour l'année 1909.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DES FINANCES,

Vu l'art. 230 du budget des dépenses de l'exercice 1909;

Arrête :

Art. 1^e. Les subsides suivants sont accordés, pour l'année 1909, aux communes ci-après, dans l'intérêt de leurs écoles et sociétés de musique vocale et instrumentale, savoir :

1 ^e à la ville de Luxembourg . . . fr	1600
2 ^e id. Diekirch . . . »	400
3 ^e id. Grevenmacher . . . »	300
4 ^e id. d'Echternach . . . »	300
5 ^e id. d'Ettelbruck . . . »	400
6 ^e id. Dudelange . . . »	300
7 ^e id. d'Esch-sur-l'Alzette . . . »	300
8 ^e id. Remich . . . »	300
9 ^e id. Vianden . . . »	300
10 ^e id. Wiltz . . . »	400
11 ^e à la commune de Clervaux . . . »	300
12 ^e id. Larochette . . . »	300
13 ^e id. Mersch (pour son école de musique) »	300

Art. 2. Les subsides suivants sont accordés, pour l'année 1909, aux écoles et sociétés de musique vocale et instrumentale ci-après :

1 ^e à la société de musique vocale de l'école agricole d'Ettelbruck	fr. 100
2 ^e à la société de musique de l'établissement Mercier à Hollerich. . . . »	200

Bekanntmachung. — Konsulat.

Dem Vice-Konsul von Belgien zu Luxemburg, Hrn. Peter Franz Ernst Diderich, ist das Exequatur erteilt worden.

Luxemburg, den 16. März 1910.

Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
Eyschen.

Beschluß vom 9. März 1910, die Verteilung der Subsidien zu Gunsten der Schulen und Vereine für Gesang und Musik für das Jahr 1909 betreffend

Der General-Direktor der Finanzen,
Nach Einsicht des Art. 230 des Staatsbüudgets
für 1909 ;

Beschließt :

Art. 1. Den nachbenannten Gemeinden sind folgende Subside für das Jahr 1909 bewilligt, zu Gunsten der daselbst bestehenden Schulen und Vereine für Gesang und Musik :

1 ^e der Stadt Luxemburg	Fr. 1600
2 ^e id. Diekirch	" 400
3 ^e id. Grevenmacher	" 300
4 ^e id. Echternach	" 300
5 ^e id. Ettelbrück	" 400
6 ^e id. Dudelange	" 300
7 ^e id. Esch a. d. Alz.	" 300
8 ^e id. Remich	" 300
9 ^e id. Vianden	" 300
10 ^e id. Wiltz	" 400
11 ^e der Gemeinde Clerf	" 300
12 ^e id. Jels	" 300
13 ^e id. Mersch (zu Gunsten der Musikschule)	" 300

Art. 2. Nachbenannten Schulen und Vereinen für Gesang und Musik sind fürs Jahr 1909 folgende Subside bewilligt :

1 ^e der Gesangsschule der Ackerbauschule zu Ettelbrück	Fr. 100
2 ^e der Musikgesellschaft des Etablissements Mercier zu Hollerich.	" 200

3^e à la société de chant « Cäcilienverein » de N.-D. de Luxembourg . . fr. 100

4^e à la société de musique « Orania » de Berg » 200

5^e à la société de chant du « Luxemburger Lehrerverband » » 100

Art. 3. Un subside de fr. 50 est accordé à chacune des sociétés de musique d'Aspelt, Bascharage, Beaufort, Bech, Beckerich, Beidweiler, Belvaux, Berbourg, Berdorf, Bettborn, Bettembourg, Bigouville, Bissen, Bœvange s/A., Bonnevoie, Bourglinster, Consdorf, Dalheim, Differdange, Dippach, Eich (usines), Eischen, Ell, Eppeldorf, Esch s/A. (cercle symphonique), Esch-s.-Sûre, Genderange, Grosbous, Harlange, Heisdorf, Herborn, Hesperange, Hollerich, Holtz, Hosingen, Hostert, Kehlen, Keispelt, Kleinbettingen, Kœrich, Kopstal, Lellig, Leudelange, Lintgen, Merl, Mertert, Mertzig, Mondorcange, Mutfort, Nagem, Neudorf, Niederdonven, Niederfeulen, Niedercorn, Obercorn. Oberwormeldange, Olingen, Perlé, Reckange s/M., Redange, Rœser, Rollingergrund, Rosport, Rumelange, Säul, Sandweiler, Sanem, Scheidgen, Schuttrange, Schweich, Septfontaines (Simmern), Soleuvre, Stegen, Steinsel, Strassen, Troisvierges (Einigkeit), Tuntange, Useldange, Vichten, Waldbillig, Wasserbillig, Wecker, Weiswampach, Wellenstein, Wolwelange, Wormeldange.

Art. 4. Un subside de 25 fr. est accordé à chacune des sociétés de chant d'Alzingen, Angelsberg, Asselborn, Bastendorf, Beaufort, Beckerich, Berbourg, Berg (Colmar), Berrange (Amitié), Bettborn, Bettembourg, Beyren, Bissen, Bivange, Bœvange (Clervaux), Bonnevoie (soc. chorale), Bonnevoie (soc. St Joseph), Born, Bourscheid, Bous, Brachtenbach, Brandenbourg, Buschdorf, Canach, Cessingen, Consdorf, Contern, Dalheim, Dickweiler, Differdange (Cäcilia), Differdange (Männergesang), Dommeldange, Doncols, Dudelange, Ehn, Eischen, Erpeldange (Diekirch), Esch-s. l'Alz., Esch s/Sûre, Eschdorf, Eschweiler, Everlange, Fenting, Flaxweiler, Folschette, Garnich,

3^e dem Cäcilienverein von Liebfrauen zu Luxembourg Fr. 100

4^e der Musikgesellschaft „Orania“ zu Berg » 200

5^e der Gesangsgesellschaft des Luxemburger Lehrerverbandes » 100

Art. 3. Ein Subsid von Fr. 50 wird einer jeden der nachbenannten Musikgesellschaften bewilligt: Aspelt, Niederkerschen, Befort, Bech, Beckerich, Beidweiler, Beles, Berburg, Berdorf, Bettborn, Bettemburg, Bondorf, Bissen, Böwingen a. d. N., Bonneweg, Burglinster, Consdorf, Dalheim, Differdingen, Dippach, Eich (Hüttenwerk), Eischen, Ell, Eppeldorf, Esch a. d. N. (cercle symphonique), Esch a. d. S., Gonderingen, Grossbous, Harlingen, Heisdorf, Herborn, Hesperingen, Hollerich, Holtz, Hosingen, Hostert, Kehlen, Keispelt, Kleinbettingen, Kœrich, Kopstal, Lellig, Leudelingen, Lintgen, Merl, Mertert, Mertzig, Monnerich, Mutfort, Nagem, Neudorf, Niederdonven, Niederfeulen, Niederkorn, Oberkorn, Oberwormeldingen, Olingen, Perl, Reckingen a. d. M., Redingen, Rœser, Rollingergrund, Rosport, Rümelingen, Säul, Sandweiler, Sassenheim, Scheidgen, Schüttringen, Schweich, Simmern, Zolwer, Stegen, Steinsel, Strassen, Ufflingen (Einigkeit), Tüntingen, Uelldingen, Vichten, Waldbillig, Wasserbillig, Wecker, Weiswampach, Wellenstein, Wolwelingen, Wormeldingen.

Art. 4. Ein Subsid von Fr. 25 wird einer jeden der nachstehenden Gesangsgesellschaften bewilligt: Alzingen, Angelsberg, Asselborn, Bastendorf, Befort, Beckerich, Berburg, Berg (Colmar), Berrange (Amitié), Bettborn, Bettemburg, Beyren, Bissen, Biwingen, Bögen (Clerf), Bonneweg (Soc. Chorale), Bonneweg (St. Joseph), Born, Bourscheid, Bous, Brachtenbach, Brandenburg, Buschdorf, Canach, Cessingen, Consdorf, Contern, Dalheim, Dickweiler, Differdingen (Cäcilia), Differdange (Männergesang), Dommeldingen, Doncols, Düdelingen, Ehn, Eischen, Erpeldingen (Diekirch), Esch a. d. A., Esch a. d. S., Eschdorf, Eschweiler, Everling, Fenting, Flaxweiler, Folschette, Garnich, Gilsdorf, Gösdorf, Gostingen, Greisch,

Gilsdorf, Goësdorf, Gostingen, Greisch, Hachiville, Hagen, Haller, Hamm (Orphéon), Hamm (Harmonie), Hautbellain, Hautcharage, Heffingen, Hemsthal, Hesperange, Hobscheid, Hollerich, Hostert, Insenborn, Itzig, Kaundorf, Kehlen, Keispelt, Kirchberg, Lellig, Lenningen, Leudelange, Lieler, Lintgen, Lorentzweiler, Machtum, Manternach, Medernach, Mensdorf, Merl, Mersch, Mertert, Mölsdorf, Möstroff, Mühlbach (Eich), Mutfort, Neudorf, Niederanven, Nocher, Nörtringen, Nospelt, Nothum, Oberkorn, Oberpallen, Oberwampach, Oberwormeldange, Oetrange, Oetrange-Schrassig, Olingen, Olm, Osweiler, Perlé, Petange, Pulfermühl, Redange, Remerschen, Reuland, Rippweiler, Rollingen, Rollingergrund, Roodt (Redange), Rosport, Säul, Sandweiler, Schuttrange, Schweich, Senningen, Septfontaines (Simmern). Solœuvre, Stadtbredimus, Steinfort, Steinheim, Tetange, Trois, Troisvierges, Verlorenkost, Vichten, Walferdange, Wasserbillig, Weila-Tour, Weimerskirch (Cäcilia), Welscheid, Wolwelange, Wormeldange.

Art. 5. Les communes et sociétés intéressées auront à fournir au Gouvernement des renseignements sur le mode d'emploi des subsides.

Art. 6. Ces subsides seront imputables sur l'art. 230 du budget des dépenses de l'exercice 1909 et liquidés, ceux sub art. 1^{er} au profit des collèges des bourgmestre et échevins des villes et communes intéressées, et les autres au profit des présidents des sociétés intéressées.

Art. 7. Le présent arrêté sera inséré au *Mémorial*.

Luxembourg, le 9 mars 1910.

*Le Directeur général des finances,
M. Mongenast.*

Avis. — Enseignement supérieur et moyen.

Par arrêté grand-ducal en date du 9 du mois c., MM Michel Meyers et Nic. Schmit, professeurs de 2^e classe à Luxembourg, le premier à l'école industrielle et commerciale, et le second au

Helzingen, Hagen, Haller, Hamm (Orphéon), Hamm (Harmonie), Oberbeßlingen, Oberkerschen, Heffingen, Hemstal, Hesperingen, Hobscheid, Hollerich, Hostert, Insenborn, Itzig, Kaundorf, Kehlen, Keispelt, Kirchberg, Lellig, Lenningen, Leudelingen, Lieler, Lintgen, Lorentzweiler, Machtum, Manternach, Medernach, Mensdorf, Merl, Mersch, Mertert, Mölsdorf, Möstroff, Mühlbach (Eich), Mutfort, Neudorf, Niederanven, Nocher, Nörtringen, Nospelt, Nothum, Oberkorn, Oberpallen, Oberwampach, Oberwormeldange, Oetrange, Oetrange-Schrassig, Olingen, Olm, Osweiler, Perlé, Petange, Pulfermühl, Redange, Remerschen, Reuland, Rippweiler, Rollingen, Rollingergrund, Roodt (Redange), Rosport, Säul, Sandweiler, Schuttrange, Schweich, Senningen, Septfontaines (Simmern). Solœuvre, Stadtbredimus, Steinfort, Steinheim, Tetange, Trois, Troisvierges, Verlorenkost, Vichten, Walferdange, Wasserbillig, Weila-Tour, Weimerskirch (Cäcilia), Welscheid, Wolwelange, Wormeldange

Art. 5. Die beteiligten Gemeinden und Vereine haben der Regierung Aufschluß über die Verwendung der ihnen bewilligten Subsidien zu erteilen.

Art. 6. Diese Subsidien werden auf Art. 230 des Ausgabenbudgets von 1909 verrechnet, die in Art. 1 erwähnten werden an die Schöffentokollegien der beteiligten Städte und Gemeinden, die übrigen an die Präsidenten der betreffenden Vereine angewiesen.

Art. 7. Gegenwärtiger Beschuß soll ins „Mémorial“ eingerückt werden.

Luxemburg, den 9. März 1910.

*Der General-Direktor der Finanzen,
M. Mongenast.*

Bekanntmachung. — Höherer und mittlerer Unterricht.

Durch Großb. Beschuß vom 9. Ifd. Ms. sind die Hh. Michel Meyers und Nik. Schmit, Professoren zweiter Klasse, ersterer an der Industrie- und Handelsschule, letzterer am Gymnasium zu

gymnase, ont été promus au grade de professeurs de 1^e classe aux mêmes établissements.

Luxembourg, le 11 mars 1910.

*Le Directeur général des finances,
M. MONGENAST.*

Avis. — Protection légale des travailleurs.

Il résulte d'une communication du Conseil fédéral suisse, du 10 mars ct., que les Indes néerlandaises ont à thétré à la convention internationale de Berne du 26 septembre 1906, relative à l'interdiction de l'emploi du phosphore blanc (jaune) dans l'industrie des allumettes (Mémorial 1907, p. 1025—1027).

Luxembourg, le 12 mars 1910.

*Le Ministre d'Etat, Président
du Gouvernement,
EYSCHEN.*

Luxemburg, zu Professoren erster Klasse an den selben Anstalten ernannt worden

Luxemburg, den 11. März 1910.

*Der General-Direktor der Finanzen,
M. Mongenast.*

Bekanntmachung. — Gesetzlicher Arbeitsschutz.

Zufolge einer Mitteilung des schweizerischen Bundesrates vom 10. März c. ist Holländisch-Indien dem Berner internationalen Nebereinkommen vom 26. September 1906 über das Verbot der Verwendung weißen (gelben) Phosphors in der Zündholzindustrie (Memorial 1907, S. 1025 bis 1027) beigetreten.

Luxemburg, den 12. März 1910.

*Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
Eyschen.*

Avis. — Titres au porteur.

Suivant exploit de l'huissier *Hommel* de Mersch, en date du 4 mars 1910, il a été donné mainlevée de l'opposition suivant exploits du même en date des 27 novembre 1906 et 8 fevrier 1907 aux 228 obligations de la société des Chemins de fer Guillaume-Luxembourg, d'une valeur nominale de 500 fr. chacune, portant les numéros :

4783, 7162, 11115, 13171, 14369, 14370, 14371, 14372, 14373, 15161, 16327, 17340, 17376, 18447, 18448, 18449, 18450, 18451, 18452, 18453, 18454, 18455, 18456, 20041, 22433, 27508, 31172, 31173, 50123, 57143, 58441, 58443, 60470, 61718, 61736, 61737, 61738, 61739, 61741, 62370, 67612, 67613, 67614, 67615, 67616, 67617, 67618, 67619, 67620, 67621, 67622, 67623, 68035, 68036, 72627, 74036, 77450, 78153, 78154, 78161, 78162, 78163, 78164, 80738, 80740, 88511, 91062, 91063, 91064, 99606, 99607, 99608, 99609, 99610, 99611, 99612, 99613, 99614, 99615, 99616, 99617, 99618, 99619, 99620, 99621, 99622, 99623, 99624, 99625, 99626, 99627, 99628, 99629, 99630, 99631, 99632, 99633, 99634, 99635, 99636, 99637, 99638, 99639, 99640, 99641, 99642, 99643, 99644, 99645, 99646, 99647, 99648, 99649, 99650, 99651, 99652, 99653, 99654, 99655, 99656, 99657, 99658, 99659, 99660, 99661, 99662, 99663, 99664, 99665, 99666, 99667, 99668, 99669, 99670, 99671, 99672, 99673, 99674, 99675, 99676, 99677, 99678, 99679, 99680, 99681, 99682, 99683, 99684, 99685, 99686, 99687, 99688, 99689, 99690, 99691, 99692, 99693, 99694, 99695, 99696, 99697, 99698, 99699, 99700, 99701, 99702, 99703, 99704, 99705, 99706, 99707, 99708, 99709, 99710, 99711, 99712, 99713, 99714, 99715, 99716, 99717, 99718, 99781, 99782, 99783, 99784, 99785, 99786, 99787, 99788, 99789, 99790, 126763, 126764, 126765, 126766, 126767, 126768, 126769, 126770, 126771, 126772, 126773, 126774, 126775, 126776, 126777, 126778, 126779, 126780, 126781, 126782, 126783, 126784, 126785, 126786, 126787, 126788, 126789, 126790, 126791, 126792, 126793, 126794, 126795, 126796, 126797, 126798

Le présent avis est inséré au *Mémorial* en exécution de l'art. 22 de la loi du 16 mai 1891, concernant la perte des titres au porteur.

Luxembourg, le 9 mars 1910.

*Le Directeur général des finances,
M. MONGENAST.*

Avis. — Service sanitaire.

Tableau des maladies contagieuses observées dans les différents cantons du 26 février au 12 mars 1910.

Bekanntmachung. — Sanitätsweisen.

Verzeichnis der in den verschiedenen Kantonen, vom 26. Februar bis zum 12. März 1910 festgestellten ansteckenden Krankheiten.

N° d'ordre.	CANTONS.	LOCALITÉS.	Fièvre typhoïde	Diph- térie.	Coque- luche.	Scarla- tine.	Variole.	Affections puerpérales
1	Esch sur-Alz.	Luxembourg-ville.	»	2	»	2	»	»
		id. gare.	»	1	»	4	»	»
		id. Pfaffenthal	»	2	»	»	»	»
		Bettembourg.	1	»	»	»	»	»
		Differdange	»	2	»	2	»	»
		Dudelange.	1	1	»	7	»	»
		Esch-sur-Alzette	»	2	»	1	»	»
		Kayl.	»	»	»	1	»	1
		Obercorn.	1	»	»	1	»	»
		Rumelange.	1	»	»	»	»	»
2	Luxembourg.	Bonnevoie.	»	»	»	1	»	»
		Eich.	»	»	»	1	»	»
		Gasperich.	»	1	»	»	»	»
		Hollerich	»	2	»	1	»	»
		Neudorf.	1	»	»	4	»	»
		Strassen.	»	1	»	»	»	»
		Weimerskirch.	»	»	»	1	»	»
3	Clervaux.	Drauffelt.	»	»	»	1	»	»
		Kœsfurt	»	1	»	»	»	»
		Weicherdange.	1	»	»	»	»	»
4	Diekirch.	Diekirch.	»	»	»	»	»	1
		Ettelbrück.	»	1	»	»	»	»
5	Redange.	Vichten.	»		»	3	»	»
6	Vianden.	Vianden.	1		»	»	»	»
7	Grevenmacher.	Gostingen.	1		»	»	»	»
		Niederdonven.	1		»	»	»	»
Total . . .			9	16	»	30	»	2

Caisse d'épargne. — A la date du 12 mars 1910, le livret n° 148113 a été déclaré perdu. Le porteur du dit livret est invité à le présenter dans la quinzaine à partir de ce jour, soit au bureau central, soit à un bureau auxiliaire quelconque de la Caisse d'épargne, et à faire valoir ses droits. Faute par le porteur de ce faire dans le dit délai, le livret en question sera déclaré annulé et remplacé par un nouveau.

A la date du 12 mars 1910, les livrets n° 79526 et 141138 ont été annulés et remplacés par des nouveaux.

Luxembourg, le 16 mars 1910.